

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 59 (1986)

**Heft:** 1: Simmental

**Rubrik:** Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Kunsthhaus Zürich:

### Meditative Begegnung mit Skulpturen

Unter dem schwierigen und komplexen Titel «Echo, Spuren und Monumente ihrer präzisen Reise» zeigt das Zürcher Kunsthhaus Skulpturen von Louise Bourgeois, James Lee Byars, Tony Cragg, Joel Fisher, Wolfgang Laib, Marisa Merz, Royden Rabinowitch, Ulrich Rückriem, Michael Rutkowski, Richard Tuttle, Cy Twombly, Thomas Virnich, Franz West sowie der Ahnen dieser Generation, Constantin Brancusi, Alberto Giacometti und Medardo Rosso. Harald Szeemann, der diese Ausstellung konzipiert hat, bezeichnet die Veranstaltung als eine Art Symposium der Stille, in dem Formen, Häute, Oberflächen und Raumbeziehungen zur Meditation und Auseinandersetzung einladen. Sämtliche Werke entbehren der lauten Sprache und tragen eher das Gewand des Fragilen und Spurenhafte.

Bis 16. Februar. Noch bis 26. Januar werden im Graphischen Kabinett des Kunsthhauses Arbeiten auf Papier von Nicola De Maria gezeigt.

## Musée des beaux-arts, Zurich:

### Confrontation méditative avec des sculptures

Le Musée des beaux-arts de Zurich présente, sous un titre qui manque de transparence («Echo, Spuren und Monumente ihrer präzisen Reise»), des sculptures de Louise Bourgeois, James Lee Byars, Tony Cragg, Joel Fisher, Wolfgang Laib, Marisa Merz, Royden Rabinowitch, Ulrich Rückriem, Michael Rutkowski, Richard Tuttle, Cy Twombly, Thomas Virnich, Franz West, ainsi que quelques-unes des ancêtres de cette génération, tels que Constantin Brancusi, Alberto Giacometti et Medardo Rosso. Harald Szeemann, qui a conçu cette exposition, la définit comme une sorte de forum du silence, où les formes, les revêtements,

les surfaces et les rapports de volume invitent à la méditation et à la discussion. Aucune des œuvres ne parle à voix haute; toutes, au contraire, ont un aspect de fragilité et d'imperceptibilité.

Jusqu'au 16 février. L'exposition d'ouvrages sur papier de Nicola De Maria, au cabinet des estampes du Musée, se prolonge encore jusqu'au 26 janvier.

## Zürcher Bibliotheksgeschichte

Noch bis 11. Januar dauert die Ausstellung «Kantonsbibliothek Zürich 1835–1915» im Ausstellungsraum der Predigerkirche am Zähringerplatz in Zürich. Vor 150 Jahren wurde die Kantonsbibliothek als «Bibliothek der Cantonallehranstalten» gegründet. Neben dieser Büchersammlung – zur Hauptsache der Bücherbestand des früheren Chorherrenstiftes am Grossmünster – existierte seit 1629 in der Wasserkirche die von privater Seite gegründete Stadtbibliothek. Kantons- und Stadtbibliothek fusionierten 1916 zur heutigen Zentralbibliothek, deren Neubau (Architekt Hermann Fietz) 1917 bezogen wurde. Die Ausstellung vermittelt einen breiten Einblick in die Zürcher Bibliotheksgeschichte seit der Reformation.

Bis 11. Januar

## Graphische Sammlung ETH Zürich: Holz- und Linolschnitte seit 1980

In der Reihe «CH-Graphik live» vermittelt die Graphische Sammlung der Eidgenössischen Technischen Hochschule in Zürich einen knappen, aber sehr qualitativollen Einblick in die Holz- und Linolschnittkunst seit 1980. Die Auswahl beschränkt sich auf rund 30 Deutschweizer Künstlerinnen und Künstler und reicht vom Kleinstformat des kürzlich in Berlin verstorbenen André Thomkins bis zum wandfüllenden, dreifachen Holzschnitt von Corsin Fontana. Trotz ähnlicher und gleicher

Technik variieren die Erscheinungsformen gewaltig. Unübersehbar ist die Neigung zum Erzählerischen. Meist fiktiv nur sind Räume angedeutet, in denen sich Alltägliches und Phantastisches zeichenhaft verdichten. Auf den Blättern und Bildreihen flackert Alltagswelt in all ihrer Zerrissenheit und Gegensätzlichkeit durch.

6. bis 26. Januar. ETH Zürich, Hauptgebäude. Eingang Künstlergasse. Montag bis Freitag 10–17 Uhr, Samstag 10–12/14–17 Uhr, Sonntag 10–12 Uhr. Führungen jeden Donnerstag 12.30–13 Uhr.

## Vindonissa-Museum, Brugg: Antike Keramikherstellung

Neues Licht in die Geheimnisse der antiken Keramikherstellung wirft eine Sonderausstellung im Römer-Museum in Brugg. Bei Ausgrabungen römischer Siedlungsreste stossen Forscher immer wieder auf Fragmente von Tafelgeschirr, der sogenannten Terra sigillata. Die Herstellung dieser braunrot-glänzenden Keramik blieb lange ein Rätsel. Der Ausgrabungstechniker Johannes Weiss begann 1973 mit dem Bau verschiedener Brennöfen, deren Technik jener von ausgegrabenen Anlagen entspricht. Nach langjährigen Versuchen ist J. Weiss dem antiken Herstellungsvorgang der Terra sigillata sehr nahe gekommen. Anlässlich von Vorführungen hat der Besucher die Gelegenheit, Herstellungsvorgänge mitzuerfolgen.

Bis 2. Februar. Dienstag bis Sonntag 10–12, 14–17 Uhr. Vorführungen: Donnerstag, 16. und 23. Januar 14–17 und 18–20.30 Uhr

Ausstellungshinweise: Peter Röllin

# Veranstaltungen der kommenden Wochen

## Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Aus technischen Gründen muss der Veranstaltungskalender sehr früh zusammengestellt werden, und die Möglichkeit besteht, dass vorgesehene Veranstaltungen kurzfristig abgesagt oder verschoben werden müssen. Es ist deshalb ratsam, sich beim örtlichen Verkehrsverein über die Durchführung des zu besuchenden Anlasses zu erkundigen.

Von den uns gemeldeten Konzertzyklen und -reihen sowie von den Theater-Premieren und Gastspielen haben wir eine Liste zusammengestellt, die gratis bei der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ), Bellariastrasse 38, 8027 Zürich, bezogen werden kann.

Im nachstehenden Verzeichnis sind alle anderen Konzerte aufgeführt, die uns termingerecht bekanntgegeben wurden.

### Aarau AG

bis 12. Jan. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung der Aargauer Künstler

### Adelboden BE

bis 31. März Jeden Donnerstag Fackelabfahrt  
1. Jan. Internationales Eisschaulaufen  
2. Jan. Dorfkirche: Neujahrskonzert Simion Stanciu Syrinx, Panflöte  
2., 11. Jan. «Swiss-Handicap»-Volksskirennen  
20. Jan. Internationaler FIS-Riesenslalom, Herren  
28. Jan. 30. Internationaler Adelbodner Skitag: FIS-Weltcup-Riesenslalom, Herren

Nous avons édité une liste des concerts à l'abonnement ainsi que des représentations théâtrales (premières et galas) qui nous ont été annoncés. Vous pouvez obtenir cette publication gratuitement à l'Office national suisse du tourisme (ONST), Bellariastrasse 38, 8027 Zurich.

Dans la présente liste nous avons mentionné tous les autres concerts qui nous ont été communiqués en temps utile.

### Aeschi BE

2. Jan. Kostümplausch für jedermann  
18./19. Jan. Volkstheaterabende  
25./26. Jan. Hallen-Fussballturnier  
26. Jan. Volks-Riesenslalom, Mannschaft

### Aeschiried BE

4. Jan. Spiezer Volksskistaffellauf

### Aigle VD

12. Jan. Cyclo-cross national

### Airolo TI

11. genn. Sci: Discesa popolare «Coppa della galleria del San Gottardo»

### Alpnach OW

im Jan. Volkstheater-Aufführungen «Dr Bäsäbindersämi»

# Manifestations des semaines prochaines

## Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Pour des raisons techniques, le calendrier des manifestations doit être établi très tôt; il est possible que des manifestations prévues doivent être à brève échéance supprimées ou renvoyées. Nous conseillons de se renseigner auprès de l'office local de tourisme sur le déroulement de la manifestation à laquelle on désire assister.

### Alt St. Johann SG

18. Jan. Wintermannschafts-Wettkampf Mech Div 11  
25. Jan. Nachtskispringen mit Fackelbeleuchtung

### Altdorf UR

6. Jan. Kirche St. Martin: Konzert «Weihnachtshistorie»  
28. Jan. Fasnacht: Kindergarten-Katzenmusik  
31. Jan. Vogelsang: Theaterabend  
31. Jan.–11. Feb. Fasnacht

### Amden SG

1. Jan. Arvenhöhe: «Fasstugä»-Skirennen  
4., 11. Jan. Hotel Churfürsten: Konzert- und Theaterabende der Musikgesellschaft  
12. Jan. Geführte Skitour  
18./19. Jan. 28. Bärenfall-Derby: Ostschweizerische Abfahrts-Meisterschaften

### Andermatt UR

25./26. Jan. Gotthardlauf der Geb Div 9  
26. Jan. Nätschen: «Swiss-Handicap»-Volksskirennen

### Anzère VS

26. genn. Concours de ski acrobatique

### Arbon TG

10. Jan.–7. Feb. Schloss: Oelbilder und Aquarelle von Philippe Mahler

24. Jan. Seeparksaal: Jeanne D'Arppo, Clownin Gardi Hutter

### Arosa GR

2. Jan. Kursaal: Gäste-Blitzschachturnier  
9. Jan. Bergkirchli: Bruno Meier, Querflöte, und Han Jonkers, Gitarre  
10.–12. Jan. Curling: Ostschweizer Regionalmeisterschaften  
12. Jan. Carmenna: JO-Cup-Skirennen  
14., 28. Jan. Bergkirchli: Kommentierte Konzerte an der historischen Orgel mit Jürg Kerle  
15., 29. Jan. Heimatmuseum: Heimatliche Dia-Vorträge  
17. Jan. Sonnenaufgangsfahrt aufs Weisshorn  
19. Jan. Obersee: Pferderennen auf Schnee (1. Renntag)  
21. Jan. Evang. Dorfkirche: Ensemble Concertino (Flöte, Violine und Orgel)  
24. Jan. Mondscheinfahrt für die Gäste (Weisshorn-Dorf)  
26. Jan. Obersee: Pferderennen auf Schnee (2. Renntag)  
30. Jan. Prättschli: Abendliches Schlittellenrennen für Gäste  
31. Jan. Isel: Langlaufrennen für Gäste  
31. Jan.–3. Feb. «Fasnacht am Obersee»

### Arth SZ

12. Jan.–12. März Theatersaison: «Maske

in Blau», Operette von Fred Raymond  
31. Jan. Fasnacht: «Hummler»-Abend

#### Avenches VD

11. 18. Jan. Grande Salle: «Monsieur Amilcar», pièce de Yves Jamiaque

#### Avers-Cresta GR

25. Jan. Valle di Lei: Schlittelrennen

#### Bad Ragaz SG

7. Jan. Hotel Quellenhof: Raffaele Altwegg, Violoncello, und Giuliana Stehli-Altwegg, Klavier  
10.-12., 24.-26. Jan. Ski/Tennis Grand Prix  
21. Jan. Hotel Quellenhof: Jozsef Molnar, Horn und Alphorn, und Daisy Bacca, Klavier  
23., 30. Jan. Fasnacht: Schmutzige Donnerstag

#### Bad Scuol GR

bis 31. März Jeden Mittwoch Langlauf-Abendplausch. – Jeden Freitag Plausch-Wettkampf auf dem Eis und Schlittelrennen für die Gäste  
8. Jan. Roman Cantieni, Orgel  
11./12. Jan. Bündner Langlauf-Meisterschaften  
26. Jan. Volkslanglauf «Passlung», Scuol-Martina  
28. Jan. Theater: Drei Einakter von Anton Tschechow

#### Bad Tarasp-Vulpera GR

1. Jan. Mehrzweckhalle Tarasp: Kasperltheater  
11., 25. Jan. Eisstockschiessen für Gäste  
12. Jan. Tarasp: François-Hofer-Langlauf  
14., 28. Jan. Tarasp: Nachtslalom  
17.-19. Jan. Tarasp: Europameisterschaften Eisstock-Weitschiessen  
19. Jan. Tarasp: Riesenslalom

#### Baden AG

6. Jan. Kirche Ennetbaden: Ensemble Musica Domestica. Leitung: H. K. Müller (mit Rezitation)  
9. Jan. Kurtheater: «Jesus Christ Superstar», Musical von Andrew Lloyd  
10./11., 14.-18., 21.-25. Jan. Kornhaus: Theaterstück zum Thema Behinderung (Produktion der Claque)  
15./16. Jan. Kurtheater: Cabaret Rotstift  
17. Jan. Musiksaal Margeläcker, Wettingen: Michael Häfliger, Violine, und Andreas Häfliger, Klavier  
17. Jan. Kurtheater: «Schwanensee», Ballett von P. I. Tschaikowsky  
26. Jan. Kath. Stadtpfarrkirche: Ruth Amsler, Sopran, und Hans Zumstein, Orgel  
31. Jan. Kapelle an der Römerstrasse: Feierabendkonzert Ines Schmid, Orgel

#### Balsthal SO

26. Jan. Brunnersberg: Sunneberg-Volksskilauf

#### Basel BS

Konzerte und Theater  
bis Ende März Tabourettli: Rolli Rasser Show, Jubiläumsrevue

3. Jan. Stadtcasino: Basler Sinfonie-Orchester. Leitung: Jonathan Seers. Solist: Gerard Wyss, Klavier

5. Jan. Stadthaus: Mozart-Konzert Rolf Mäser, Clavichord (17 und 20.30 Uhr)

5. Jan. Margarethenkirche: Konzert «Frühbarock aus Italien». Ensemble Capricci musicali

7. Jan.-23. Feb. Fauteuil: Programm «Fauteuil-Pryffleri»

9. Jan. St. Albankirche: Musik zum Jahreswechsel und Epiphania

10., 17./18. Jan. Marionetten-Theater: «Christophorus», Figurentheater

12. Jan. Musikakademie: Konzerte «Hommage à Albert Möschinger». Leitung: Daniel Glaus. Solisten (11 und 17 Uhr)

12., 19. Jan. Stadthaus: Nachmittagskonzerte Kurt Widmer, Bariton; am Flügel Rolf Mäser (Schoeck-Lieder)

17. Jan. Musikakademie: Polnische Kammermusik

19. Jan. Stadtcasino: Basel sinfonietta. Leitung: Mark Fitz-Gerald. Solistin: Gülsin Onay, Klavier

21. Jan. Stadtcasino: The Academy of Ancient Music London. Solistin: Emma Kirkby, Sopran

21. Jan. Komödie: Premiere «Der Besuch der alten Dame», Stück von Friedrich Dürrenmatt

22. Jan.-30. April Marionetten-Theater: «Dr goldig Kessel», Märly für Kinder

26. Jan. Wenkenhof, Riehen: Solisten-Ensemble Basel und Modigliani-Quartett (11 und 17 Uhr)

26. Jan. Stadtcasino: Art-Ensemble (Cello-Sonaten von L.van Beethoven; 17 und 19.30 Uhr)

29. Jan. Musikakademie: Mittagskonzert Jean-Jacques Duenki, Klavier

29. Jan. Basler Sinfonie-Orchester. Leitung: Alexander Rahbari. Solist: Gerhard Oppitz, Klavier

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

31. Jan. Dorfsaal, Riehen: Trio Holliger/Bourgue/Elhorst

31. Jan.-1. März Marionetten-Theater: «Der Bär», von Anton Tschechow, und «La serva padrona», Oper von G. B. Pergolesi (Freitag und Samstag)

Kalevala 1835/1985 (150 Jahre finnisches Nationalepos)

bis 2. März Stadt- und Münstermuseum: Orgeln in der Schweiz

bis 3. März Naturhistorisches Museum: Wanderausstellung «Geologische Karten: eine Landesaufgabe»

bis März Sammlung Karikaturen & Cartoons: «made in Switzerland»

bis März Papiermühle: Werbung gestern und heute

bis Frühling Naturhistorisches Museum: Steine-BilderAchte

bis 25. Mai Spielzeug- und Dorfmuseum, Riehen: Spielzeug – geschenkt, gekauft, ausgestellt

bis 30. Sept. (prov.) Museum für Völkerkunde: «Drei Jahre und ein Tag», Gesellen des Bauhandwerks auf der Walz

18./19. Jan. Muba: Internationale Hundeausstellung

25. Jan.-8. März Kunsthalle: Werke von Walter Dahn und Christopher Le Brun

**Feste und Folklore**

18. Jan. Sporthalle St. Jakob: LägerliGugge-Konzert

27. Jan. «Vogel Gryff», Basler Volksbrauch

**Sport**

10./11. Jan. Internationales Hallenfußballturnier

11./12. Jan. Billard: Schweizermeisterschaft Fünfkegel

17.-19. Jan. Eiskunstlauf und -tanz: Schweizermeisterschaften Junioren

25. Jan. St.-Jakob-Cross

**Bätterkinder BE**

12. Jan. Galerie zur Krone: K. Graf, Sopran, P. L. Graf, Flöte, und J. E. Dähler, Cembalo

**Beatenberg BE**

2. Jan.-6. März Jeden Donnerstag Gäste-Skirennen

**Bollinzone TI**

25. genn. Scuola Media, Giubiasco: «Il sogno di Ciccio Pasticcio», spettacolo di burattini (pom.)

**Bern BE**

**Konzerte und Theater**

2.-5. Jan. Theater am Käfigturm: «Die ist nicht von gestern», Komödie von Garson Kanin

2., 4., 8., 11./12. Jan. Theater am Käfigturm: «Frau Holle», Kindermärchen nach Gebr. Grimm

3. Jan. Casino: Dmitris Sgouros, Klavier

7. Jan. Franz. Kirche: Abendmusik Philippe Laubscher, Orgel

7.-25. Jan. Theater am Käfigturm: «Momo», Schauspiel von Michael Ende

8. Jan. Rathaus zum Aeusseren Stand: Kammerkonzert

11. Jan. Ref. Kirche, Ostermundigen: Singkreis Ittigen. Leitung: Hansjürg Kuhn. Vokalsolisten

13. Jan. Rathaus: «Rathaus»-Konzert. K. Graf, Sopran, P. L. Graf, Flöte, und J. E. Dähler, Cembalo

15., 18., 22., 25. Jan. Theater am Käfigturm: «Meister Eder und sein Pumuckl», Kinder- und Jugendstück von Ellis Kaut

17. Jan. Schulhaus Fellerstock: M. Homburger, Barockvioline, und A. Erismann, Cembalo

18./19. Jan. Wohnpark Elfenau: Klassische Konzerte

19. Jan. Johanneskirche: Abendmusik F. Gubser, Orgel

20. Jan. Casino: Musikalische Soiree

22. Jan. Franz. Kirche: Konzert MedizinerOrchester. Leitung: T. Mumenthaler

22. Jan. Casino: Academy of Ancient Music. Solistin: E. Kirkby, Sopran

26. Jan. Dreifaltigkeitskirche: J. Lietha, Orgel

28.-31. Jan., 1. Feb. Theater am Käfigturm: Illi und Olli, Clowns

29. Jan., 1. Feb. Theater am Käfigturm: «Valentina und Valentino», Humor, Artistik, Musik und Kinderspiele

31. Jan. Insekapelle: M. Aeschbacher, Violine, M. Bollin, Violine/Viola, und U. Lange, Violoncello

31. Jan. Konservatorium: Abschlusskonzert der Teilnehmer am Meisterkurs für Violoncello

**Ausstellungen und Messen**

bis 5. Jan. Kunsthalle: Weihnachtsausstellung Bernischer Maler und Bildhauer

bis 5. Jan. Alpines Museum: Werke von Hanni Bay

bis 27. Jan. Kunstmuseum: Otto Meyer-Amden, Begegnungen mit Künstlern (zum 100. Geburtstag)

bis 2. Feb. PTT-Museum: Neuerwerbungen der Wertzeichensammlung PTT

bis 31. März Naturhistorisches Museum: Beryllium-Mineralien aus den Schweizer Alpen

bis 31. Dez. Kunstmuseum: Werke von Willi Weber

bis 31. Dez. Naturhistorisches Museum: «Diagnose am Skelett», eine anthropologische Ausstellung

15.-19. Jan. Allmend: Ferienmesse

18. Jan.-23. März Käfigturm: Wasserschloss und Jagdmuseum Schloss Landshut Utzenstorf

24. Jan.-23. März Alpines Museum: Bilder aus der Bergwelt von Gustav Rischard

25. Jan.-9. März Kornhaus: Alte Keramik (Gabaner Fayencen und Wiedertäufer-Keramik aus der CSSR um 1600)

**Sport**

10.-12. Jan. Nationales Curlingturnier

**Diverses**

12.-31. Jan. Konservatorium: Meisterkurs Siegfried Palm, Violoncello

Die Zeitschrift in den  
55B... man kann sie auch  
abonnieren!

Jede Ausgabe ist einer  
schweizerischen Landschaft,  
einem historischen Thema oder einem  
kulturellen Thema gewidmet.  
● grossformatige Fotos  
● informativer Text  
● kleiner Nebelspalter  
● Veranstaltungskalender  
● «Schweiz» monatlich bietet  
Für nur Fr. 47.- im Jahr  
(Sie sparen gegenüber der  
Einzelnummer Fr. 25.-)  
Ein Grund genug, den  
unterstehenden Bestellcoupon  
noch heute auszufüllen.

SCHWEIZ  
SUISSE  
SVIZZERA  
SWITZERLAND



#### Bestellcoupon

Ich bestelle (Zutreffendes bitte ankreuzen)  
 1 Jahresabonnement (12 Ausgaben) der Revue  
«Schweiz» zu Fr. 47.- (inkl. Versandkosten)  
 Interesse an bisherigen Nummern?  
 Ex. Nr. 11/84 «Ruinen»  
zu Fr. 6.- (+ Versandkosten)  
 Ex. Nr. 2/85 «Bahnhof Basel»  
zu Fr. 6.- (+ Versandkosten)  
 Ex. Nr. 4/85 «Schweizer Handwerk»  
zu Fr. 6.- (+ Versandkosten)

Name/Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse/Nr. \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_  
Einsenden an: Bührler+Co AG, Abonnenten-  
dienst, Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern

**Biel/Bienne BE**

bis 5. Jan. Kunsthauskeller: Weihnachtsausstellung  
 9., 15., 18., 22. Jan. Stadttheater: «Neues vom Räuber Hotzenplotz», nach dem Kindermärchen von Ottfried Preussler  
 13. Jan. Capitol: «Une clef pour deux», pièce de Dave Freeman et John Chapman  
 19. Jan. Kongresshaus: Heidelberger Kammerorchester  
 19. Jan. Les Prés d'Orvin: 13. Seeland-Volkslanglaufstafette  
 20. Jan. Stadtkirche: Musikalische Abendfeier «Chorraum-Tischraum»  
 25. Jan. Kongresshaus: Konzert der Stadtmusik  
 27. Jan. Capitol: «Les oiseaux», comédie de Aristophane

**Blatten VS**

25./26. Jan. «Hexen»-Volksabfahrt Blatten-Belalp

**Bleienbach BE**

11., 16., 18. Jan. Mehrzweckhalle: Konzert- und Theaterabende

**Bois, Les JU**

18. Jan. Ski de fond: 14e Trophée des Franches-Montagnes

**Braunwald GL**

1. Jan. Evang. Kirche: Neujahrskonzert

**Breuleux, Les JU**

18. Jan. Course populaire de ski de fond

**Brévine, La NE**

26. Jan. Concours de ski de fond «La Sibérienne»

**Brig VS**

26. Jan. Stockalperschloss: Nachmittagskonzert Flöte und Gitarre

**Brugg AG**

bis 2. Feb. Vindonissa-Museum: «Geheimnisse der antiken Keramikherstellung» (mit Abend-Vorführungen)

25. Jan. Rotes Haus: Jahreskonzert der Stadtmusik

26. Jan. Jahreskonzert des Männerchors Frohsinn

**Brunnen SZ**

4./5. Jan. Aula: Volkstheateraufführungen

6. Jan. Kapellplatz: «Greiflet und Plöder», alter Brauch

13. Jan. 1. Fasnachtstag: Nachmittags-Rott und Fasnachtstanz

24. Jan. Fasnacht: Turner-Masken-Ball

**Buochs NW**

2.-4. Jan. Hotel Sternen: «Em Willy sey Frai», Schwank der Jugendtheatergruppe

11. Jan.-23. März Theater: «Dr Millionegraf», Lustspiel von Edi Nielsen

18. Jan. Guggenmusiktreffen

**Burgdorf BE**

9. Jan. Stadttheater: «Ein Jackson zuviel», Komödie von Arthur Newfield

28. Jan. Alterspflegeheim: Kammermusik-Konzert

**Celerina GR**

im Jan. Jeden Donnerstag Skischulrennen. – Jeden Freitag Bronze- und Silber-Skitest

3. Jan. Kirche San Gian: Neujahrskonzert F. Barro, Violoncello

3. Jan. Spiele im Schnee

25. Jan. Riesenslalom der Schüler

26. Jan. Mondscheinfahrt

30. Jan. Führung durch die Kirche San Gian

**Champéry VS**

1. Jan. Concours de ski pour les enfants

3. Jan. Salle paroissiale: «En haut de l'escalier», spectacle pour les enfants de Annick Bächler

17.-19. Jan. Coupe d'Europe de ski acro

25./26. Jan., 31. Jan./1. fév. Curling: Championnats régionaux, juniors et mixte

**Château-d'Oex VD**

18.-26. Jan. 8e Semaine internationale de ballons à air chaud

28. Jan. Les Monnayres: François Sylvant, chanteur

31. Jan. Jacques Ferry, humoriste

**Chaux-de-Fonds, La NE**

jusqu'au 16 mars Musée d'histoire et médailles: Exposition «Les juifs en Suisse»

1. 4. Jan. Théâtre: «Véronique», opérette de A. Messager

12. Jan. Salle de musique: Concert de musique sacrée pour chœur et orchestre.

Direction: G. H. Pantillon. Solistes

12. Janv. Théâtre: «Les oiseaux», comédie d'Aristophane

16. Janv. Charrière: Concours de ski «9e

Mémorial Dolfi Freiburghaus» (américaines a deux coureurs)

18. Janv. (prov.) Salle de musique: Récital Francis Cabrel

18/19. Janv. Salle de musique: Concerts choraux

18/19. Janv. Vue-des-Alpes: Course populaire de ski de fond (Ski d'Or)

19. Janv. Théâtre: «Une clef pour deux», pièce de John Chapman et Dave Freeman

23. Janv. Théâtre: Récital Léo Ferré, chanteur

24. Janv. Salle de musique: Philharmonie de Stuttgart

25. Janv. Tête-de-Ran/La Serment: Championnats jurassiens de slalom

31. Janv./1. fév. Théâtre: Spectacle théâtral

Chur GR

bis 5. Jan. Kunstmuseum: Jahresausstellung der Bündner Künstler. – Sonderausstellung «Hans Danuser: A-Energie, Feingold, Medizin I – drei Photoserien»

bis 30.6. Rest. Kuchi-Chäschtli: Jeden letzten Samstag im Monat Sammler- und Tauschbörse

4. Jan. Hotel 3 Könige: «A schöne Held», Dialekt-Komödie

10. Jan. Studio 10: Fink-Trio

10. Jan. Stadttheater: «Jesus Christ Superstar», Musical von Andrew Lloyd

20. Jan. Stadttheater: Camerata Zürich

**Cortailod NE**

18. Janv. 14e Cross national (sur le parcours des championnats du monde)

**Crans s.Sierre VS**

3. Janv. Eglise cath., Montana: Margret Price, soprano, et Geoffrey Parsons, piano (Semaines musicales de Crans-Montana)

9.-12. Janv. 3e Tournoi international et national de triathlon, biathlon, para-neige

10.-12. Janv. Tournoi de tennis, simple (messieurs)

17.-19. Janv. 6e Rassemblement international de montgolfeiers (5e Coupe des Alpes)

17.-19. Janv. Moto-Skijöring

17.-19. Jan. Concours de la div mont 10

26. Janv. 3e Course populaire de ski de fond «La foulée blanche»

27. Janv. Stalom FIS, hommes

31. Janv. Descente Coupe du monde, dames

**Dallenwil NW**

11./12. Jan. Nationales Skibob-Rennen

**Davos GR**

5., 12. Jan. Glaris: Country- und Westernmusik

1. Jan. Kongresszentrum: Opernkonzert «in memoriam Mario del Monaco»

bis 5. Jan. Kongresszentrum: Weihnachtsausstellung der Davoser Künstler

2. Jan. Kongresszentrum: «Ein Walzertraum», Operette von Oscar Straus

3. Jan. Engl. Kirche: Trio Sforzato

4. Jan. Bolgen: «Swiss-Handicap»-Volksskirennen

4. Jan. Flüelallope: Volksstaffellauf

10. Jan. Kongresszentrum: Heidelberger Kammerorchester

10. Jan. Englisch-Schweizerisches ParlamentarierSkirennen

11. Jan. Eisenbahner Langlauf

11. Jan. Eisstockschiessen: Schweizermeisterschaften, Kat. A, 1. Teil

11./12., 18./19., 25./26. Jan. Internationale Eisschnelllauf-Tage

14. Jan. Kongresszentrum: «Der Arzt wider Willen», Komödie von J. B. Molière

17. Jan. Rathausstube: Literarischer Rezitationsabend «Wilhelm Busch»

18. Jan. Kongresszentrum: Konzert der Jugendmusik

19., 26. Jan. Glaris: Folklorekonzerte

25. Jan. Eisstockschiessen: Schweizermeisterschaften, Kat. A, 2. Teil

26. Jan. Kirche St. Johann: Orgelkonzert

30. Jan.-6. Feb. Kongresszentrum: Internationales Management Symposium

**Delémont JU**

jusqu'au 15. Janv. Banque populaire de suisse: Oeuvres d'art de Hedwige Schröder

**Diablerets, Les VD**

5. Janv. Les Vioz: Concours de selection de ski OJ



**Auskünfte und Prospekte durch die örtlichen Verkehrsvereine, Reisebüros und den Verkehrsverein Graubünden, Hartberstrasse 9, 7001 Chur**

**CELERINA**

**ERHOLUNG UND WINTERSPORT IM SONNIGSTEN ENGADINER ORT...**

«WINTER-CELERINADE»...  
 WEISSE WOCHE:  
 SKI LANGLAUF - SKI ALPIN.

PS. SONNIGER GEHT'S NICHT MEHR!

VERKEHRSBÜRO CH - 7505 CELERINA

TEL. 082 3 39 66



**Für Ferien und Sport**

**San Bernardino**

1626 m  
 – 35 km Abfahrtskiten  
 – 20 Loipen  
 – Hotels, Aparthotels  
 Ferienwohnungen

Auskunft und Prospekte:  
 6549 San Bernardino  
 Tel. 092 94 12 14



**Die Krone des Oberengadins**

● schneesicher ● familienfreundlich  
 ● preiswerte Ferienwohnungen und Hotels ● Startort des Engadiner Skimarathons

Pauschal-Langlaufwochen auf den bekannten Loipen vom 5.1.-11.1., 26.1.-1.2., 2.2.-8.2. und vom 6.4.-12.4.86

Verlangen Sie unseren Spezialprospekt.  
 Auskunft und Prospekte: Kurverein,  
 7516 Maloja, Tel. 082 4 31 88

**Skitouren, Wandern und Bergsteigen im Engadin**

mit dem Bergführer der Bergsteigerschule Pontresina Gerne schicken wir Ihnen kostenlos unser Jahresprogramm

**Bergsteigerschule Pontresina**  
 Tel. 082 6 64 44 / 6 66 44  
 7504 Pontresina

11/12. Janv. Courses de ski FIS  
 26. Janv. Les Vioz: Slalom géant

**Diessbach BE**

25., 31. Jan., 1. Feb. Mehrzweckhalle: Konzert- und Theaterabende

**Disentis GR**

2. Jan. Fackelabfahrt  
 3., 15., 29. Jan. «Swiss-Handicap»-Volksskirennen

6., 20. Jan. Heimatkundliche Vorträge

13. Jan. Zaubervorstellung «Sera magica»

17.-19. Jan. Ski/Tennis Grand Prix

18. Jan. Pfarrkirche S. Gions: Konzert des Musikvereins Helvetia Rüti-Tann

25. Jan. Mondscheinfahrt

29. Jan. «Humor und Stimmung» mit Kliby & Carolina (Vorstellungen für Kinder und Erwachsene)

**Einigen BE**

25./26. Jan., 1. Feb. Rest. Hirschen: Konzert- und Theaterabende

**Einsiedeln SZ**

bis 6. Jan. Dorfzentrum: Ausstellung «Winter in Einsiedeln in früheren Zeiten»

4. Jan. Dorfzentrum: Folkloreabend

6. Jan. Dreikönigstag: Fasnachtseinläuten

11. Jan. Dorfzentrum: Winterkonzert der Feldmusik Gross

12. Jan. Volksschlager

24./25., 31. Jan. Fasnacht: Maskenbälle der diversen Fasnachtsgesellschaften

**Elm GL**

12. Jan. Volks-Super-G

**Emmenbrücke LU**

19. Jan. Kath. Pfarrkirche, Gerliswil: M.Hannula, Orgel

**Engelberg OW**

4. Jan. Dreikönigskonzert des Engelberger Streichorchesters und der Engelberger Vokalsolisten

5. Jan. WISBI-Skirennen

11./12. Jan. Schweizermeisterschaften Schlitteln

18. Jan. Volksabfahrt «Titlis-Engelberg 3030»

18. Jan. Schweizer Langlaufmeisterschaften der Förster

24.-26. Jan. PTT-Skimeisterschaften, alpin und nordisch

28., 31. Jan. Fasnachtsbälle

28.-31. Jan. Schweizerische Polizei-Skimeisterschaften

**Ennenda GL**

10. Jan. Ref. Kirche: Neues Zürcher Quartett

**Eriswil i. E. BE**

5. Jan. 11. Ahorn-Volkslauf

**Ernen VS**

10. Jan. Gästeskiorennen

**Escholzmatt LU**

1. Jan. Neujahrslanglauf

**Feldis GR**

26. Jan. Canvos Volksschlager

**Filzbach GL**

8. Jan. Kerzenberg: Volksschlagerlanglauf

11. Jan. Kerzenberg: 18. Kerzenberg-Volks-Riesenslalom

**Flims GR**

4. Jan. Volksschlager

18., 22., 27. Jan. Volkstheater-Aufführungen

24./25. Jan. Diverse Sport-Meisterschaften

**Flims/Laax GR**

12. Jan. «Der weisse Schuss», Volksskiabfahrt vom Vorab nach Flims-Dorf

**Flühli LU**

19. Jan. Volks-Super-G-86

**Flumserberg SG**

Mitte April Jeden Mittwoch Riesenslalom.

– Jeden Donnerstag Churfürsten-Super-G.

– Jeden Freitag Kinderskiorennen und Nachtskifahren

4./5. Jan. Churfürsten-Riesenslalom

25. Jan. Rebstock: Winterkonzert der Bürgermusik

**Fribourg/Freiburg FR**

jusqu'au 5. Janv. Musée d'art et d'histoire: Exposition biennale des peintres et sculpteurs fribourgeois

jusqu'au 11. Janv. Théâtre au Stalden: «De la perfidie des choses», cabaret

*jusqu'au 28 fév.* Bibliothèque cantonale et universitaire: «Le livre fribourgeois 1585–1985»

*jusqu'en fév.* Musée d'histoire naturelle: Poissons indigènes  
*3. 5 janv.* Université: «Die Fledermaus», opérlette de Johann Strauss  
*19 janv.* Eglise St-Pierre: Bernard Heiniger, orgue  
*16 janv.* Université: Basel sinfonietta. Direction: M. Fitz-Gerald. Soliste: Gülsin Onay, piano  
*26 janv.* Université: Orchestre des Jeunes. Direction: Marc David. Solistes (après-midi)  
*30 janv., 1 fév.* Université: Concerts du corps de musique La Concordia. Direction: Eric Conus

**Gampel VS**  
*18./19. Jan.* Jeitzinen: FIS-Rennen, Damen

**Genève GE**  
**Concerts et théâtres**  
*jusqu'au 4 janv.* Théâtre Le Caveau: «Qui a peur de Virginia Woolf?», pièce de Edward Albee  
*3–5, 10–12 janv.* Salle centrale: «La chaste Suzanne», théâtre musical de Jean Gilbert  
*7–20 janv.* Cabaret-Théâtre Le Crapoussin: Marguerite, comédienne, et Nicole Croisille  
*7 janv.–16 fév.* Théâtre Mobile: «Irma, la douce», musical de Alexandre Breffort et M. Monnot  
*8–19 janv.* Théâtre des amis de l'Instruction: «Love», comédie de moeurs de Murray Schisgal  
*11, 18, 25 janv.* Temple de la Fusterie: Concerts «une heure d'orgue» (après-midi)  
*12 janv.* Centre parr. oecum., Meyrin: Orchestre de chambre de Lancy, chœur des collègues Calvin et de Candolle  
*14/15 janv.* Grand-Casino: Francis Cabrel, variétés  
*14–26 janv.* Théâtre de Carouge: «Les oiseaux», d'Aristophane  
*14 janv.–1 fév.* Théâtre de la Comédie: «El Publico», spectacle de ballet  
*14 janv.–9 fév.* Casino-Théâtre: «Le diable et la mort», pièce de Frank Wedekind  
*15 janv.–1 fév.* Théâtre Le Caveau: «César Antechrist», pièce de Alfred Jarry  
*16 janv.–28 fév.* Théâtre de l'Espérance: «Jets d'o vives» revue de Claude Fradel et Jyce  
*17 janv.* Salle communale d'Onex: «Sur le chemin du forum», comédie musicale d'après Plaute  
*17 janv.* Salle Patino: Le Chant des Bauls du Bengale  
*17/18 janv.* Salle musica antiqua: Ensemble Ars Antiqua  
*17 janv.–9 fév.* Théâtre de St-Gervais: «Caribes», pièce théâtrale  
*20 janv.* Conservatoire: Quatuor Takacs  
*21 janv.* Conservatoire: Marina Vukcevic, violon, et Riccardo Risaliti, piano  
*21 janv.–1 fév.* Cabaret-Théâtre Le Crapoussin: Jacqueline François  
*22–26 janv.* Salle Patino: «Je deviendrai Médée», danse-théâtre  
*23 janv.* Temple de la Fusterie: Cantus Laetus et Atelier instrumental. Direction: J.-M. Curti  
*23 janv.* Palladium: Orchestre du Collège de Genève. Direction: Paul-Louis Siron  
*24 janv.–15 fév.* Théâtre de Poche: «Les yeux pleins du crime», pièce de Jacques Roman  
*25 janv.* Grand-Casino: Linda de Suza  
*26 janv.* Grand-Casino: Orpheus Chamber Orchestra et Alicia de Larrocha, piano  
*26 janv.* Temple de Jussy: Choeur Orlando et un ensemble instrumental. Direction: Georges Starobinski  
*27 janv.* Musée d'art et d'histoire: Daniel Grosgrin, violoncelle, et Keiko Utsumi, piano  
*28 janv.* Conservatoire: Sextuor d'arcs de Vienne  
*28–30 janv.* Grand-Casino: «Une clef pour deux», pièce de J. Chapman et D. Freeman  
*28 janv.–9 fév.* Théâtre de St-Gervais: «Haut comme la table», pièce de Pierre Olivier Scotto  
*29 janv.–15 fév.* Théâtre Le Caveau: «Les sardines grillées», pièce de Jean-Claude Danaud  
*31 janv.* Salle Antoine-Verchere, Meyrin: «Sur le chemin du forum», comédie musicale d'après Plaute

**Foires et expositions**  
*jusqu'au 15 janv.* Petit Palais: Peintures de F. K. Gotsch

*jusqu'au 19 janv.* Musée d'art et d'histoire: Silhouettes et découpures genevoises des 18e et 19e siècles. – Icônes

*jusqu'au 19 janv.* Musée d'art et d'histoire: Oeuvres de Mario Merz  
*jusqu'au 19 janv.* Musée d'art et d'histoire: Peintures de Paul Mathey  
*jusqu'au 2 fév.* Musée d'art et d'histoire: Statues de chair, l'oeuvre de James Pradier  
*jusqu'au 28 fév.* Collections Baur: Le bestiaire japonais  
*jusqu'au 28 fév. prov.* Collections Baur: Objets chinois représentant le dragon  
*jusqu'en oct.* Bibliotheca Bodmeriana, Cologny: Premières éditions et manuscrits musicaux. – Thèmes et motifs de la littérature universelle (jeudi 14–17 h)  
*17–26 janv.* Palexpo: 9e Salon international des véhicules utilitaires

**Fêtes et folklore**  
*31 janv.* Carouge: Commémoration officielle du Bicentenaire de Carouge

**Sports**  
*24–26 janv.* Natation: Championnats internationaux

**Divers**  
*21 janv.* Grand-Casino: Concert du Reg Inf 3

**Giswil OW**  
*im Jan.* Volkstheater-Aufführungen «Dr Ehestreik»

**Glarus GL**  
*15. Jan.* Kantonsschule: «Ds Krokodil Schnällzahn», Kasperltheater  
*17. Jan.* Kantonsschule: «Im Schatten», szenische Bilder von Els Ilg  
*26. Jan.* Schützenhaus: Konzert der Harmoniemusik

**Glurigen VS**  
*26. Jan.* Familienskilauf

**Goldau SZ**  
*12. Jan.* Wintermarsch  
*18. Jan.* Fasnachtseröffnung  
*25. Jan.* Fasnacht: «Schränzer»- und «Bock»-Abend

**Grächen VS**  
*31. Jan./1. Feb.* Skibob-Schweizermeisterschaft

**Grasswil BE**  
*25. Jan.* Turnhalle: Jodlerabend

**Grindelwald BE**  
*bis 30. April* Jeden Donnerstag «Swiss-Handicap»-Volksskirennen und Kinderskirennen. – Jeden Freitag Skitests und Nachtskispringen  
*11.01.* Casino-Kursaal: «Schwanensee», Ballett von P. I. Tschaiowski  
*12./13. Jan.* Internationales Curlingturnier  
*21.–26. Jan.* 4. World Snow Festival  
*25./26. Jan.* Berner Oberländer Ski-Meisterschaften

**Grosshöchstetten BE**  
*12. Jan.* Emmentalischer Volkslanglauf  
*18./19., 25./26., 29. Jan., 1. Feb.* Sternen: Jodler- und Theaterabende  
*26. Jan.* Aula: «Der Bauernspiegel», Theaterstück nach Jeremias Gotthelf

**Grüsch GR**  
*5., 25. Jan.* «Swiss-Handicap»-Volksskirennen  
*12. Jan.* Kinderskirennen «Dr gschwindscht Danusafuchs»  
*14. Jan.* Mondscheinabfahrt

**Gstaad BE**  
*bis 15. März* Jeden Dienstag Gäste-Riesenslalom. – Jeden Mittwoch Fackelabfahrt  
*2. Jan.* Berner Oberländer Skispringertournee (Schluss-Springen)  
*4. Jan.* Saanen: 22. Volkslanglauf  
*11. Jan.* BOSV-Cup-Slalom  
*12. Jan.* Egli-Slalom  
*15. Jan.* Wasserngrat: Swiss Ski Sprint (Geschwindigkeitsrennen für Gäste)  
*22. Jan.* JO-Skirennen Saanenland  
*25. Jan.* Folklorekonzert  
*25./26. Jan.* Interregionales Jugendskirennen

**Hasliberg BE**  
*4. Jan.* Hohfluh: Volksstaffel- und -langlauf  
*4.01.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*6. Jan.* Goldern: «Bin iis am Haslibärg», Folkloreabend  
*11. Jan.* 5. Volksabfahrt (FIS-Strecke)  
*11. Jan.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*18. Jan.* Reuti: Theaterabend  
*24.–26. Jan.* Alpine Meisterschaft Verband Bernischer Skiclubs

**Herisau AR**  
*4. Jan.* Hohfluh: Volksstaffel- und -langlauf  
*4.01.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*6. Jan.* Goldern: «Bin iis am Haslibärg», Folkloreabend  
*11. Jan.* 5. Volksabfahrt (FIS-Strecke)  
*11. Jan.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*18. Jan.* Reuti: Theaterabend  
*24.–26. Jan.* Alpine Meisterschaft Verband Bernischer Skiclubs

**Herisau AR**  
*4. Jan.* Hohfluh: Volksstaffel- und -langlauf  
*4.01.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*6. Jan.* Goldern: «Bin iis am Haslibärg», Folkloreabend  
*11. Jan.* 5. Volksabfahrt (FIS-Strecke)  
*11. Jan.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*18. Jan.* Reuti: Theaterabend  
*24.–26. Jan.* Alpine Meisterschaft Verband Bernischer Skiclubs

**Herisau AR**  
*4. Jan.* Hohfluh: Volksstaffel- und -langlauf  
*4.01.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*6. Jan.* Goldern: «Bin iis am Haslibärg», Folkloreabend  
*11. Jan.* 5. Volksabfahrt (FIS-Strecke)  
*11. Jan.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*18. Jan.* Reuti: Theaterabend  
*24.–26. Jan.* Alpine Meisterschaft Verband Bernischer Skiclubs

**Herisau AR**  
*4. Jan.* Hohfluh: Volksstaffel- und -langlauf  
*4.01.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*6. Jan.* Goldern: «Bin iis am Haslibärg», Folkloreabend  
*11. Jan.* 5. Volksabfahrt (FIS-Strecke)  
*11. Jan.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*18. Jan.* Reuti: Theaterabend  
*24.–26. Jan.* Alpine Meisterschaft Verband Bernischer Skiclubs

**Herisau AR**  
*4. Jan.* Hohfluh: Volksstaffel- und -langlauf  
*4.01.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*6. Jan.* Goldern: «Bin iis am Haslibärg», Folkloreabend  
*11. Jan.* 5. Volksabfahrt (FIS-Strecke)  
*11. Jan.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*18. Jan.* Reuti: Theaterabend  
*24.–26. Jan.* Alpine Meisterschaft Verband Bernischer Skiclubs

**Herisau AR**  
*4. Jan.* Hohfluh: Volksstaffel- und -langlauf  
*4.01.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*6. Jan.* Goldern: «Bin iis am Haslibärg», Folkloreabend  
*11. Jan.* 5. Volksabfahrt (FIS-Strecke)  
*11. Jan.* Gummenalp: Volksabfahrt  
*18. Jan.* Reuti: Theaterabend  
*24.–26. Jan.* Alpine Meisterschaft Verband Bernischer Skiclubs



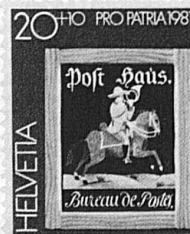
## Museum für Völkerkunde und Schweiz. Museum für Volkskunde Basel

Augustinergasse 2, geöffnet Di–So 10–12, 14–17 Uhr, montags geschlossen.

**Neue Sonderausstellungen:**  
Die Azteken – Maisbauern und Krieger / Kalevala, das Nationalepos Finnlands / Bauhandwerk

## SCHWEIZERISCHES PTT MUSEUM

3030 Bern Helvetiaplatz 4



Permanente Ausstellung über die Geschichte der Post und des Fernmeldewesens in der Schweiz

Wertzzeichensammlung PTT – eine der grössten und kostbarsten Briefmarkenausstellungen der Welt

**Sonderausstellung im Markenraum bis 2.2.86:**  
«Neuerwerbung der Wertzzeichensammlung PTT»

Geöffnet: Montag 14–17 Uhr  
Dienstag bis Sonntag:  
Mitte Mai–Mitte Oktober 10–17 Uhr  
Mitte Oktober–Mitte Mai 10–12 und 14–17 Uhr  
An hohen Feiertagen bleibt das Museum geschlossen  
Eintritt frei

*25./26. Jan.* Hohfluh: Orchideenschau  
*26. Jan.* «Swiss-Handicap»-Skirennen (FIS-Strecke Käserstatt-Bidmi)  
*27. Jan.* Hohfluh: «Bin iis am Haslibärg», Folkloreabend  
*28. Jan.* Reuti: Kommentiertes Konzert David Plüss, Klavier  
*31. Jan.–2. Feb.* Berner Universitäts-Meisterschaften

**Hauenstein SO**  
*15. Jan.* Volks-Nachtlanglauf

**Haute-Nendaz VS**  
*jusqu'au 20 janv.* Café de la Place: Peintures et dessins de René Michelet  
*4–11 janv.* Championnat universitaire d'Angleterre

**Heimenschwand i. E. BE**  
*26. Jan.* 11. Volksskilauf

**Herisau AR**  
*25. Jan.* Pfarreiheim: Cabaret «Stich ins Herz»

**Herzogenbuchsee BE**  
*22. Jan.* Sekundarschule: Konzert Ensemble Quattro Stagioni  
*25. Jan.* Hotel Sonne: Trachtenabend  
*25. Jan.–9. März* Kornhaus: Gemälde von Cuno Amiet (im Rahmen der 1100-Jahrfeier)

**Hinwil ZH**  
*26. Jan.* Wernetshausen: Volkslanglauf

**Huttwil BE**  
*10.–12. Jan.* Kantonale Kaninchenzuchtstämmeschau

**Interlaken BE**  
*2. Jan.* «Harder-Potschete», alter Brauch mit Umzug  
*3., 31. Jan.* Rest. Laterne: Folkloreabend  
*9. Jan.–31. März* Casino-Kursaal: Jeden Mittwoch Folkloreabend  
*11. Jan.* Casino-Kursaal: «Schwanensee», Ballett von P. I. Tschaiowski  
*11. Jan.* Schlosskeller: Lese- und Liederabend mit Fritz Widmer  
*17. Jan.* Stadtkeller, Unterseen: Gardi Hutter, Clownin  
*18. Jan.* Kursaal: Camerata Bern. Leitung: Thomas Furi  
*25. Jan.* Schlosskeller: Lieder aus Osteuropa  
*26. Jan.* Casino-Kursaal: «Die Dreigroschenoper», von B. Brecht und K. Weill  
*28./29. Jan.* Stadtkeller, Unterseen: Theateraufführungen

**Ittigen BE**  
*12. Jan.* Kirchl. Zentrum: Singkreis Ittigen. Leitung: Hansjürg Kuhn. Vokalsolisten

## Kandersteg BE

1. Jan. Evang. Kirche: Orgelkonzerte  
1. Jan. «Pelzmarti», alter Volksbrauch  
bis April ca. Jeden Dienstag Käsekeller-Besichtigung  
6. Jan.–31. März ca. Evang. Kirche: Jeden Montag Orgelkonzert  
6. Jan.–31. März ca. Jeden Mittwoch geführte Skiwanderung. – Jeden Freitag Skiwandern bei Fackelschein. – Jeden Samstag geführte Skiwanderung und Kinderskirennen  
7. Jan. (prov.) Kongress-Saal: Heimatabend  
25./26. Jan. Winterarmeemeisterschaften Feld Div 5  
26. Jan. Langlauf: Standartrennen  
28. Jan. Wildbeobachtung auf Langlaufskis  
31. Jan.–2. Feb. Curling: Schweizermeisterschaften, open air

## Kerns OW

bis Feb. Volkstheater-Aufführungen «Einbruch beim Landammann»

## Kirchberg SG

11./12. Jan. Nationales Tischtennisturnier

## Klosters GR

8., 29. Jan. «Swiss-Handicap»-Volksskirennen

## Kreuzlingen TG

12. Jan. Evang. Kirchengemeindehaus: Thurgauer Barockensemble. Leitung: Raimund Ruegge

## Kriens LU

26. Jan. Eigenthal: 8. Schweizerischer Ski-Distanzlauf

## Laax GR

12.–18. Jan. Internationale Curling Six-Days

## Laax/Flims GR

12. Jan. «Der weisse Schuss», Volksabfahrt vom Vorab nach Flims-Dorf

## Lachen SZ

6. Jan. Fasnachtseinschellen  
11., 17. Jan. Fasnachtstreiben  
19. Jan. Kinderfasnacht (mit Spiel ohne Grenzen)  
20. Jan. 1. offizieller Fasnachtstag. – Schnitzelbanktour der Hore-Butzi  
31. Jan. Fasnacht: Dorfbutznen der Narrhalla

## Langenbruck BL

11. Jan.–2. Feb. Oekozentrum: Ausstellung «Bauen mit der Natur»

## Langenthal BE

bis Juni Regionalbibliothek: Bilddokumentation «Langenthal einst und jetzt»  
12. Jan. Hotel Dreilinden: Ländlermusikmatinee  
15., 18./19. Jan. Stadttheater: Ballett-Märchen  
22. Jan. Stadttheater: Long Valley Jazz Band  
26. Jan. Hotel Bären: Nachmittagskonzert Luzius E. Wernly, Violoncello, und Charles Dobler, Klavier (mit Kommentar für Jugendliche)

## Lausanne VD

### Concerts et théâtres

jusqu'au 4 janv. Octogone, Pully: «Le forum en folie», comédie musicale d'après Plaute  
jusqu'au 8 janv. Théâtre des Faux-Nez: «TSF», Vous souvenez-vous des Quatre Barbus  
7 janv. Casino de Montbenon: J.-F. Antonioli, piano  
8./11/12 janv. Cazard: «Le reparatout», du clown trompette, théâtre pour enfants  
9–15 janv. Théâtre des Faux-Nez: Maria Carta, chanteuse  
14 janv. Salle de Prazqueron, Romanel: «Abraham sacrificiant», pièce de Théodore de Bèze  
15 janv. Ecole polytechnique fédérale: Quatuor Talich  
15 janv. Grande salle d'Entrebois: «Abraham sacrificiant», pièce de Théodore de Bèze  
15 janv. Cazard: Le clown Fulvio, spectacle pour les enfants  
16–22 janv. Théâtre des Faux-Nez: Vincent Absil, chanteur  
17 janv. Théâtre de Beaulieu: Gala Francis Cabrel  
18 janv. Octogone, Pully: «Follement... passionnement M. Luca», par Jacques Roman

## 20 janv. Musée de l'Ancien-Evêché:

Musique Renaissance pour violes, flûtes à bec et luth

21 janv. Maison Pulliérane, Pully: Quatuor Takacs

23 janv. Salle de Chavannes, Epenex: «Abraham sacrificiant», pièce de Théodore de Bèze

23 janv.–5 fév. Théâtre des Faux-Nez: Allain Leprest, chanteur

24 janv. Centre paroissial de la Croix d'Ouchy: Romain Didier, quand chanson rime avec émotion

24 janv. Salle de St-Jean: «Abraham sacrificiant», pièce de Théodore de Bèze

23–26 janv. Théâtre municipal: «Une clef pour deux», pièce de John Chapman et Dave Freeman

25 janv. Cazard: «Les sept corbeaux», spectacle de marionnettes pour les enfants

28 janv. Musée de l'Ancien-Evêché: Musique Rocco. C. Majeur, traverso, et N. Hostettler, clavecin

28 janv. Casino de Montbenon: Maria Livia Sao Marcos, guitare

28 janv. Eglise St-Jacques: «Abraham sacrificiant», pièce de Théodore de Bèze

28 janv., 1/2 fév. Cazard: «Cosi mi piace» (teatro piccoli principi), théâtre pour enfants

31 janv. Octogone, Pully: Spectacles de danse

### Foires et expositions

jusqu'au 10 janv. Fondation de l'Hermitage: Chefs d'oeuvres de la collection du Readers' Digest de Renoir à Modigliani

jusqu'au 12 janv. Musée de l'art brut: Dessins de Carlo

jusqu'au 12 janv. Musée de l'Elysee: Photographies contemporaines de André Kertész (retrospective)

jusqu'au 19 janv. Musée de l'Ancien-Evêché: 20 ans de fouilles archéologiques suisses en Grèce (Eritrie)

jusqu'au 19 janv. Musée olympique: Exposition sur le chronométrage

jusqu'au 26 janv. Musée de l'Elysee: «La mer toujours recommencée», les sports de la voile photographiés

jusqu'au 2 fév. Musée des arts décoratifs: «Rêve d'Icard»

jusqu'au 23 fév. Musée de l'Ancien-Evêché: Le retable baroque d'Assens

jusqu'au 2 mars Hermitage: Peintures de Dunoyer de Segonzac (retrospective)

jusqu'au 2 mars Musée de l'Elysee: «Photographies – Anatomies» (nature, corps humain, architecture) au 19e siècle

jusqu'au 2 mars Musée de l'Elysee: La revue française photographiée

9 janv.–9 fév. Musée des beaux-arts: Oeuvres de Jacques Pajak

10 janv.–2 mars Musée de l'Elysee: «Photographies – Anatomies» (nature, corps humain, architecture) au 20e siècle

21 janv.–1 juin Musée de l'art brut: Reinhold Metz, huit artistes de la collection «neuve invention»

23–26 janv. Palais de Beaulieu: Salon des vacances

26–29 janv. Palais de Beaulieu: Salon suisse du souvenir

fin janv.–fin fév. Musée olympique: Dessins d'enfants

31 janv.–9 mars Musée des beaux-arts: Oeuvres de Pierre Estopet

25 janv. Ouchy: Départ du rallye automobile de Monte Carlo

25 janv. Concours national de patinage artistique

25 janv. Théâtre de Beaulieu: Soirée de la Chorale et de la Fanfare de la Police municipale

25 janv. Casino de Montbenon: Soirée annuelle de la Fanfare l'Avenir

29 janv.–2 fév. Théâtre de Beaulieu: Concours pour jeunes danseurs (14e Grand Prix de Lausanne)

Lauterbrunnen BE

19. Jan. Inferno-Skirennen

25./26., 31. Jan. Gemeindegasthof Hohsteg: Konzert- und Theaterabende

Leimiswil BE

25., 29. Jan., 1./2. Feb. Rest. Linde: Konzert- und Theaterabende

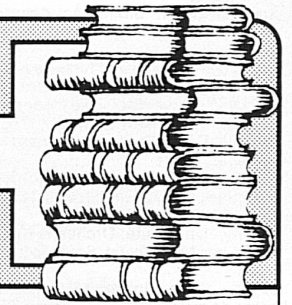
Lenk i. S. BE

1. Jan. Neujahrs-Nachtspringen

3. Jan. Skirennen

6./7. Jan. FIS-Super-G, Herren

# Ausbildung in der Schweiz L'enseignement en Suisse



## Institut Montana, Zugerberg

für Söhne ab 10 Jahren

Internationale Schule in idealer Lage auf 1000 m Höhe zwischen Zürich und Luzern. Vier Schülerheime nach Altersgruppen. Vielseitiger Sport.

**Schweizer Sektion:** Primarschule (5. und 6. Klasse), Gymnasium (Maturität eidgenössisch anerkannt), Wirtschaftsdiplomschule (mit eidgenössischem Handelsdiplom). Sommerferienkurse: Sprachen, Nachhilfe.

**Niederländische sectie:** vwo-diploma's ook in Nederland erkend; intensieve begeleiding bij huiswerk. Zomercursussen.

**American Section:** Grades 5–12. Rigorous college preparatory curriculum. College entrance examinations. Summer School with excursions.

**Sezione italiana:** Scuola media e Liceo scientifico quadriennale legalmente riconosciuti. Corsi estivi: Lingue moderne, escursioni.

Auskunft und Prospekte durch den Direktor Dr. K. Storchenegger  
Telefon Zug 042 21 17 22. Postadresse: CH-6316 Zugerberg



2520 La Neuveville 16–23, route de Neuchâtel

Internationales Töchterinstitut am Bielersee. Gründliche Ausbildung in Französisch, Englisch und anderen Sprachen (anerkannte Abschlussprüfung) (Alliance française). Audiovisuelle Lehrmethode, Sprachlabor, Sekretariatsdiplom (in Fremdsprachen), Haushaltfortbildungskurs, Allgemeinbildung, Computerkurse.  
Jahresbeginn: September und April.  
Sommerferienprachkurse (mindestens 3 Wochen) Juli und August. Sommer- und Winteraufenthalte in Wengen. Eigene Tennisplätze, Hallenbad, Sauna, Reiten, Segelbrett.

Dir. J. Voumard-Rodrigues  
Telefon 038 51 36 36

## Institut Anglo-Suisse Le Manoir

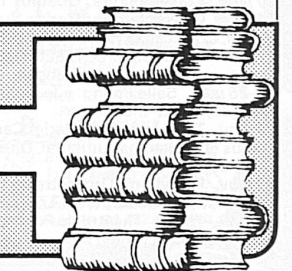
Speedwriting School IIT Geneva  
Formerly the

## PIGIER INSTITUTES

Data processing – Secrétariat de direction

BOULEVARD DES TRANCHÉES (ENTRÉE: RUE STURM 20)  
1206 GENÈVE – TÉL. 022 / 47 36 30

# Anerkannte Ausbildung im Zentrum Europas



19.–25. Jan. Ski alpin: Internationale Schweizer Hochschulmeisterschaften  
25. Jan. Nordische Skimeisterschaften F Div 3  
30. Jan.–27. März Löwensaal: «Di schneewyssi Uschuld», Volkstheaterstück (jeweils am Donnerstag)

**Lenzerheide GR**

bis März Jeden Mittwoch, Donnerstag und Freitag Kinderskirennen. – Jeden Donnerstag und Freitag Ski- und Langlaufst

bis März Jeden Donnerstag «Hüttenabend» im Bergrestaurant Scharmoir

1. Jan. Sie- und Er-Skirennen (Riesenslalom)

1. Jan. Ski-Fackelabfahrt

3. Jan. Gäste-Skirennen «Bläsi-Trophy»

4./5. Jan. Nationales Skibob-Rennen

4., 18. Jan. Skirennen «gegen den

schnellsten Lenzerheidner Skirennfahrer»

7., 21., 28. Jan. Gäste-Schlittelrennen

8. Jan. Schulhaus: Cabaret Gusti Brösmeli

11., 31. Jan. Hotel Schweizerhof: Ländlerabende

17. Jan. Schulhaus: «En flotte Kerli», Volkstheater

19. Jan. 1. Pass Planoiras-Volkslanglauf

22. Jan. Volkslanglauf «Passugger-Cup»

24.–26. Jan. Bündner Alpine Skimeisterschaften

30. Jan. Schulhaus: Kasperltheater (nachm.)

## Leukerbad VS

bis 1. Feb. Kulturzentrum: Photographien von Herrn Wilden

4., 30. Jan. Volks-Riesenslalom

12. Jan. Volksabfahrt

24.–26. Jan. Regionale Curling-Meisterschaft, Herren

**Leutwil AG**

2. Jan. 9. Homberg-Volksskilauf

**Leysin VD**

19. Jan. Temple: Concert de l'après-midi  
Nicole Wickhalder, piano  
19. Jan. «Spring Series», course populaire  
de vitesse à ski  
26. Jan. Concours de ski OJ

**Lichtensteig SG**

28. Jan. Toggenburger Hausorgeltänze  
und Improvisationen zu Texten von Ueli  
Bräker

**Liechtenstein FL**

bis 30. März Kunstsammlung, Vaduz:  
Ausstellung Ferdinand Nigg (mit Vorträgen  
und Konzerten)  
5./6. Jan. Handball: Länderspiel  
Schweiz-Osterreich, Herren  
19. Jan. Steg: «Valüna»-Volkslanglauf  
25./26. Jan. TaK, Schaan: «Ein Bär, der ein  
Bär bleiben wollte», Kindertheater  
26. Jan. Triesenberg: Familienrodelrennen

**Liestal BL**

bis 5. Jan. Museum im alten Zeughaus:  
Kunst mit Holz  
11. Jan.-2. Feb. Museum im alten  
Zeughaus: Bauen mit der Natur

**Locarno TI**

10. genn. Sala Sopracenerina: Michel  
Béoff, pianoforte (ciclo I Concerti di  
Locarno)  
17. genn. Sala congressi, Muralto: «Le  
médecin malgré lui», commedia di J. B.  
Molière (rappresentazione in francese)  
21. genn. Sala Sopracenerina: Cumming  
String-Trio e Sarah Francis, oboe (ciclo I  
Concerti di Locarno)  
22. genn. Sala congressi, Muralto: «Fisch  
zu viert», dramma di Wolfgang Kohlhaase  
(rappresentazione in tedesco)

**Locle, Le NE**

3/4, 10/11 Jan. Casino: Soirées-cabaret du  
groupe Comodia  
10. Jan. La Jaluse: Concours de slalom en  
nocturne  
12. Jan. Combe-Girard: Championnats  
jurassiens de saut à ski  
18/19, 24/25, 30/31 Jan. Casino: Soirées-  
cabaret du groupe Comodia  
24. Jan. Temple: Dezsö Ranki, piano  
31. Jan. Concours nocturne de ski de fond

**Lötschental VS**

7. Jan. Ferden: Neujahrskonzert der  
Musikgesellschaft (Matinee)  
bis 3. April Lötschentaler Museum, Kippel:  
Ausstellung «Arbeiten im Jahreslauf» (bis  
5. Jan.: Dienstag-Sonntag 16–18 Uhr, ab  
8. Jan.: Mittwoch/Donnerstag 16–18 Uhr)  
3., 22. Jan. Lauchernalp: «Swiss-  
Handicap»-Volksskirennen  
4. Jan. «Chinigrosslinu», Dreikönigs-  
Sternsingen  
24. Jan. Gäste-Langlauf

**Lugano TI**

fino al 2. febb. Villa Malpensata: Mostra di  
Mario Chiattonne, architetto (fra Milano e  
Lugano)  
7–12. genn. Palazzo congressi: «Riccardo  
III», tragedia di William Shakespeare  
14/15. genn. Teatro Apollo: «La  
dodicesima notte», commedia di William  
Shakespeare  
20/21. genn. Teatro Apollo:  
«Divorzio?», commedia di V. Sardou  
26. genn. Palazzo congressi: «Der  
Zigeunerbaron», operetta di Johann  
Strauss  
28. genn. Radio-Studio, Besso: F. Thiollier,  
pianoforte (musiche di G. Gershwin)  
28/29. genn. Teatro Apollo: «Vestire gli  
ignudi», commedia di Luigi Pirandello  
28. genn.–7. febb. Palazzo congressi: «Il  
mantello», e «Sola in casa», drammi di  
Dino Buzzati

**Lungern OW**

2., 28. Jan. Käppelsträssli: Fackel-  
Schlitteln (ab 20.00 Uhr)  
10./11. Jan. Mehrzweckgebäude:  
Jahreskonzerte der Feldmusik  
11., 25. Jan. Fasnachtstouren der  
Guggenmusik  
18. Jan. Fasnachtseröffnung der  
Guggenmusik  
19. Jan. Alte Turnhalle: Premiere «Dr  
doppelt Ueli», Volkstheater  
19. Jan. Bannholz: Kinderskirennen  
25. Jan. Langlauf-Wettkampf

**Luzern LU****Konzerte und Theater**

4. Jan. Jesuitenkirche: Konzert der  
Engadiner Kantorei  
7. Jan. Jesuitenkirche: Orgelvesper Alois  
Koch  
9. Jan. Kantonsschule: Elisabeth Promont,  
Sopran, Hans Brupbacher, Flöte, und  
H. B. Hänggi, Cembalo  
14. Jan. Jesuitenkirche: Orgelvesper  
Sigisberg Koller  
16. Jan. Schweizerhof: Heidelberger  
Kammerorchester  
18. Jan. Jesuitenkirche: Geistliches  
Chorkonzert der Tölzer Sängerknaben  
21. Jan. Jesuitenkirche: Orgelvesper  
Montserrat Torrent  
28. Jan. Jesuitenkirche: Orgelvesper  
Werner Steidle  
29. Jan. Jesuitenkirche: Vokalmusik von  
Luzerner Komponisten

**Ausstellungen und Messen**

bis 10. Jan. Kunstmuseum:  
Weihnachtsausstellung der Innerschweizer  
Künstler. – Sonderausstellungen Markus  
Vogel und Alfred Sidler  
bis 17. März Gletschergarten:  
Sonderausstellung «Kunsthandwerk in  
der Schweiz»  
17. Jan.–31. Jan. Naturmuseum: «Sehen-  
Verstehen», das  
Rasterelektronenmikroskop und seine  
Anwendung  
21./22. Jan. Allmend: Geräteschau

**Feste und Folklore**

31. Jan. Fasnacht: «Tschäderei-Bumm-  
Guuggenmusik»-Maskenball  
**Sport**  
9.–11. Jan. Allmend: 1. Internationales  
Hallen-Fussballturnier

**Diverse**

bis 2. Jan. Inseli: «Weihnachts»-Zirkus  
Oriental  
bis Dez. Kapellplatz: Jeden ersten  
Mittwoch im Monat Markt

**Lyss BE**

31. Jan. Fasnacht: Fenchnerenchlapf,  
Ytschaupete (Umzug), Schnitzelbänke

**Maloja GR**

bis April Atelier Segantini: Werke, Skizzen,  
Bilder und persönliche Gegenstände des  
Künstlers

**Marbach LU**

25. Jan. Hotel Sporting: Trachtenabend  
26. Jan. Schratenskilauf. – Marbacher  
Volksskilauf

**Marécottes, Les VS**

3. Jan. Soirée folklorique  
4. Jan. La Creusaz: Concours création en  
neige et glace

**Marsens FR**

26. Jan. Marathon à ski «la Giblousienne»

**Martigny VS**

jusqu'au 2. fév. Fondation Pierre  
Gianadda: Peintures et aquarelles de  
Isabelle Tabin  
15. Jan. Fondation Pierre Gianadda:  
Orchestre de la Suisse romande. Directeur:  
Franco Petracchi  
16. Jan. Manoir: Soirée de jazz  
23. Jan. Manoir: Romain Didier, cabaret-  
théâtre  
29. Jan. Fondation Pierre Gianadda:  
L'Atelier musical de Martigny. Directeur:  
Dominique Tacchini  
30. Jan. Manoir: Serge Yssor, humoriste

**Meiringen BE**

8., 22. Jan. Bidmi: «Schneeflockestubete»  
und Fackelabfahrten  
30. Jan. Sekundarschule: Marina Horak,  
Klavier

**Melchnau BE**

18. Jan. Löwen-Spinnet

**Melchsee-Frutt OW**

bis 20. April Jeden Mittwoch  
Fackelabfahrt. – Jeden Donnerstag  
Nachtlanglauf  
6. Jan. Sternsingen der Schüler

**Mendrisio TI**

fino al 6. genn. Museo d'arte: Mostra  
antologica Imre Reiner

**Möhliln AG**

23. Jan. 1. Faisse, offizielle  
Fasnachtseröffnung  
30. Jan. 2. Faisse, Fasnachts-Maskenball

**Mörlialp OW**

5. Jan. Skiakrobatik: Schneequalifikation

**Mollis GL**

19. Jan. Evang. Kirche: Chor- und  
Orchesterkonzert. Leitung: Reto Cuonz.  
Solisten

**Monthey VS**

17. Jan. Eglise paroissiale: Maria Carta,  
chanteuse  
28. Jan. Salle de la gare: «Le chant de la  
terre suspendue», spectacle théâtral

**Morges VD**

17. Jan.–28. fév. Théâtre des Trois P'tits  
Tours: «Impromptus a loisir», comédie de  
René de Obaldia (representations vendredi  
et samedi)  
25./26. Jan. Salle de Beausobre: Concert  
pour le 700e anniversaire de Morges  
16. Jan.–9. fév. Peintures de Bosshard,  
Monay et Soutter

**Morgins VS**

1. Jan. Match de hockey humoristique  
hôtes de la station – professeurs de l'Ecole  
de ski

**Münster VS**

1. Jan. Gästeskiennen  
25. Jan. Nachtlanglauf durch das Dorf

**Mürren BE**

14.–19. Jan. 44. Internationales Inferno-  
Skirennen (Volksabfahrt)  
22. Jan. Sporthotel: Heimatabend

**Murten FR**

bis 31. März Historisches Museum:  
Puppenträume  
2. Jan. Rad: Internationales Querfeldein  
18. Jan. «Hilari»-Tag, Fasnachtseröffnung

**Mutschellen AG**

11./12. Jan. Kirchl. Zentrum:  
Weihnachtsoratorium, von J. S. Bach (2.  
Teil)

**Neuchâtel NE**

jusqu'au 5. Jan. Musée d'ethnographie:  
«Temps perdu ... temps retrouvé ...»  
jusqu'au 19. Jan. Musée d'art et d'histoire:  
Oeuvres graphiques de Friedrich  
Dürrenmatt  
16. Jan. Temple du Bas: Théâtre de La  
Marelle  
20. Jan. Collège latin: «Autour d'un livre»,  
entretien avec Suzy Doleyses  
24. Jan. Théâtre: Recital Léo Ferré,  
chanteur

25. Jan. Temple du Bas: Concert de  
l'après-midi de la musique Les Armurins,  
fifres et tambours  
26. Jan. Salle de musique des Fausses  
Brayes: Concert de l'après-midi J. Piguët,  
violin, P. Loerkens, violoncelle,  
A. Rozeboom, clarinette, et S. Husson,  
piano  
26. Jan. Casino de la Rotonde: Bourse aux  
timbres

**Neuhäusen SH**

245./25. Jan. Trottentheater: «Mini Frau,  
Dini Frau», Lustspiel

**Nyon VD**

18. Jan. Théâtre de l'Escalier: «Les  
sardines grillées», pièce de J. C. Danaud  
21. Jan. Collège: Deszö Ranki, piano

**Obergesteln VS**

13. Jan. Mehrzweckhalle:  
Fasnachtsschwank

**Oberiberg SZ**

4., 11. Jan. Mehrzweckhalle:  
Theateraufführungen

**Obersaxen GR**

25./26. Jan. (prov.) Plasticsack-  
Rutschrennen (längste Rutschbahn,  
Guinness-Rekord)

**Obstalden GL**

12. Jan. Kirche: Vokalensemble Michael  
Kobelt und Fred Grossmann, Orgel

**Olten SO**

19. Jan. Bastiansfeier

**Payerne VD**

9. Jan. Halle des fêtes: «Sur le chemin du  
forum», comédie musicale d'après Plaute  
15. Jan. Salle Pierre Viret: Edith Fischer et  
Jorge Pepi, piano à quatre mains  
31. Jan./1. fév. Halle des fêtes: Soirées du  
corps de musique L'Avenir

**Pfäffikon ZH**

bis 5. Jan. Seedamm-Kulturzentrum:  
Retrospektive Walter Jonas (Maler,  
Denker, Urbanist)

**Plaffeien FR**

19. Jan. Skijöring

**Pontresina GR**

2., 15. Jan. Fackelabfahrten und Ski-Shows  
5. Jan. Langlauf rund um Pontresina  
5. Jan. Diavolezza: Telemark-Skirennen

**Hotel Eden-Nova Interlaken-West**

Neu, alle Zi Du/Bad/WC, Tel.,  
Radio, Balkon, Lift. Gepfl. Kü-  
che, Spez.-Rest., gr. Saal für  
Vereine.

Mit bester Empfehlung  
Fam. S. Rubin,  
Tel. 036 22 88 12 – Telex 923143

**Skifahren am Stockhorn**

Bei schönem Wetter  
Gipfelfahrten für  
Nichtskifahrer.

Auskunft:  
Talstation Erlenbach  
im Simmental  
Tel. 033 81 21 81  
Neu:  
Langlaufloipe bei der Mittelstation

**Das sonnige Skigebiet**

Eine Sesselbahn  
Vier Skilifte  
42 Kilometer Pisten  
Schneebericht  
Tel. 036 53 26 92

**Bergbahnen**

**Grindelwald**  
**Firist**

Auskunft: 036 53 36 38

Ich möchte gerne noch mehr wissen über  
das Berner Oberland. Bitte senden Sie mir  
weitere Informationen. RS

Besonders interessiert mich \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Einsenden an: Verkehrsverband Berner Oberland,  
Jungfraustrasse 38, 3800 Interlaken

12. Jan. Schlitteda, Pferdeschlittenfahrt  
 22. Jan. Skischulabend  
 23. Jan. Mondscheinfahrt auf Diavolezza  
 25. Jan. Veteranen-Langlauf  
 29. Jan. Mondscheinausflug ins Val Roseg

**Porrentruy JU**

23. Janv. Lycée cantonal: Danse contemporaine de Doris Vuilleumier

**Prilly VD**

12. Janv. Temple St-Etienne: «Abraham sacrificant», pièce de Théodore de Bèze

**Rapperswil SG**

bis 19. Jan. Rapperswiler Forum: Textil-Collagen von Alfred Sutter  
 bis 31. März Schloss und Polenmuseum: Sonntag 14–17 Uhr  
 4., 11./12. Jan. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: Winterkonzerte der Feldmusik  
 5. Jan. Eishalle Lido: Eisschaulaufen  
 18. Jan. Schloss: «Fliege und Agaton», Theaterstück mit den Lufthunden von Marcel Joller und Ueli Bichsel  
 18. Jan. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: «Zwei frites mit», Theater für Jugendliche von Louis Lemaire  
 19. Jan. Schloss: Conrad Steinmann, Blockflöte, und Yasunori Imamura, Laute  
 28. Jan. Gemeindezentrum Kreuz, Jona: «Der Zigeunerbaron», Operette von Johann Strauss

**Rasses, Les VD**

19. Janv. Les Planets: Concours de ski de fond

**Reigoldswil BL**

26. Jan. Wasserfallen: 21. Volksabfahrt

**Reisiswil BE**

18., 22., 24. Jan. Rest. Traube: Konzert- und Theaterabende

**Rheinfelden AG**

23., 30. Jan. Fasnacht: «Schmutzige» Donnerstag  
 26. Jan. Ref. Kirche: Konzert des Orchestervereins

**Riaz FR**

19. Janv. Monts de Riaz: Course populaire de ski de fond «Grand Prix La Liberté»

**Riggisberg BE**

11./12. Jan. Gurnigel: Regionale Langlaufmeisterschaften

**Romanshorn TG**

9. Jan. Bodansaal: «Die Zauberflöte», Puppentheater nach der Oper von W. A. Mozart  
 16./17., 23. Jan. Schule am Schlossberg: Meisterschaftsspiele Tischtennis  
 24./25. Jan. Bodansaal: Konzerte des Musikvereins  
 26. Jan. Alte Kirche: Die Kammermusiker Zürich

**Romont FR**

jusqu'au 2 mars Musée du vitrail: «Anselmo»

**Rothenthurm SZ**

19. Jan. Morgarten-Volkslanglauf

**Rüschegg BE**

12. Jan. Eywald: Rüschegger-Schülerskirennen

**Saanen BE**

1. Jan. Neujahrskonzert  
 4. Jan. 22. Saanen-Volkslanglauf  
 24. Jan. Hotel Landhaus: Folklorekonzert  
 24. Jan. Folklorekonzert

**Saas-Almagell VS**

26. Jan. Saaser-Volkslanglauf

**Saas-Fee VS**

10.–12. Jan. Curling: Westschweizer Meisterschaften  
 11./12. Jan. Tennis: Oberwalliser Grand Prix

19. Jan. St. Antonius-Langlauf

23./24. Jan. FIS-Rennen, Herren

**Saint-Aubin NE**

18. Janv. La Tarentule: Serge Yssor, humoriste

**Saint-Blaise NE**

1/2 fév. Fête au village

**Saint-Cergue VD**

18. Janv. La Givrine: Concours des troupes militaires genevoises  
 18./19. Janv. Courses internationales des chiens de traîneaux St-Cergue – La Givrine

**Sainte-Croix VD**

12. Janv. Course de ski de fond «6 heures des Cluds»

18. Janv. Le Bullet: Soirée de la Société de chant  
 26. Janv. Concours de saut à ski

**Sankt Gallen SG**

bis 9. Feb. Historisches Museum: Alte Schweizer Photos  
 bis 30. April Textilmuseum: Wertvoll Gewebtes – kostbar Gesticktes  
 bis 30. April Stiftsbibliothek: Ausstellung «Gottesdienst im Galluskloster», liturgische Handschriften, Drucke und Geräte aus dem 8.–18. Jahrhundert  
 9./10. Jan. Tonhalle: Orchesterkonzerte. Leitung: Witold Rowicki. Solist: Hermann Prey, Bariton  
 11./12. Jan. Billard: Schweizermeisterschaft Cadre 47/2  
 11. Jan.–9. Feb. Katharinen: Die Hugenotten in der Schweiz  
 12. Jan. Stadttheater: «Liebe macht erfinderisch» Komödie von Ray Cooney  
 16. Jan.–21. Feb. Textilmuseum: «Spitze als Kunst»  
 19. Jan. Stadttheater: «Revanche», Kriminalkomödie von Peter Shaffer  
 20. Jan. Stadttheater: «Einer flog übers Kuckucksnest», Stück von Ken Kesey (engl. Aufführung)

**Sankt Moritz GR**

1./2. Jan. Bob: St. Leger-Cup (Prolog Schweizermeisterschaft Zweierbob)  
 4./5. Jan. Schweizermeisterschaft Zweierbob  
 7.–31. Jan. Heilbadzentrum: Oelbilder und Gouachen von Roman Faoro  
 8. Jan. Laudinella: Kammerchor Bad Homburg  
 8./9. Jan. Bob: Bernhard-Cup (Prolog Schweizermeisterschaft Viererbob)  
 10./11. Jan. SAS-Skirennen  
 11./12. Jan. Cresta: Heaton Gold Cup  
 11./12. Jan. Schweizermeisterschaft Viererbob  
 11.–14. Jan. Britische Ski-Meisterschaften, alpin  
 13.–19. Jan. 28. Concours hippique auf Schnee  
 13.–21. Jan. Britische Bobsleigh-Meisterschaften, Zweierund Viererbob  
 13.–24. Jan. Internationale Bridgewochen  
 17.–19. Jan. St. Moritzersee: 8. Winter-Golfturnier  
 17.–19. Jan. Internationales Curling-Derby  
 18./19. Jan. Internationale Schweizermeisterschaften Bobbahn-Skeleton  
 18./19. Jan. Cresta: Curzon-Cup  
 19. Jan. Schlitteda Engiadinaisa, traditionelle Schlittenfahrten  
 19. Jan. 3. Suvretta-Volksabfahrt  
 24.–26. Jan. Curling: Grand Prix Suisse Open Air  
 25./26. Jan. Europameisterschaft Bobbahn-Skeleton  
 28./29. Jan. Zweierbob: Weltcup «Grand-Prix St. Moritz»  
 29. Jan. Laudinella: Tanztheater  
 29. Jan. Langlauf: Volks-Nachtsprints

**Sankt Stephan BE**

bis 31. Jan. Jeden Donnerstag Nacht-Schlitteln

**Sargans SG**

18. Jan. Sporthalle RSA: Jahreskonzert der Musikgesellschaft  
 25./26. Jan. Sporthalle RSA: Fussball-Hallenturnier

**Sarnen OW**

11. Jan. Dorfplatz: Fasnachtseröffnung mit Sternmarsch der Guggenmuisigen  
 11., 24./25., 31. Jan. Fasnachtsbälle  
 17./18. Jan. Konzerthalle: Winterkonzerte der Feldmusik

**Savognin GR**

bis 14. Feb. Sala Segantini: Bilder und Zeichnungen von Anne-Marie Bodmer-Büchler  
 bis 31. März ca. Jeden Montag Ice-Karting auf dem Eisfeld (Geschicklichkeitsübung für Automobilisten). – Jeden Dienstag Besichtigung der Bergkäserei. – Jeden Mittwoch Schneemann-Bauen für die Kleinen. – Jeden Freitag Kinder-Skischulrennen. – Jeden Samstag Schweizer Ski-Test  
 bis 31. März ca. Jeden Sonntag und Dienstag Museum Regional (19.30–21 Uhr)  
 bis 31. März ca. Cunter: Jeden Montag und Mittwoch Luftpistolenschieszen  
 bis 31. März ca. Hotel Piz Mittel: Jeden Donnerstag Besuch der Märlitante  
 bis 31. März ca. Hotel Cresta: Jeden Donnerstag Skischulabend. – Hotel Arlos:

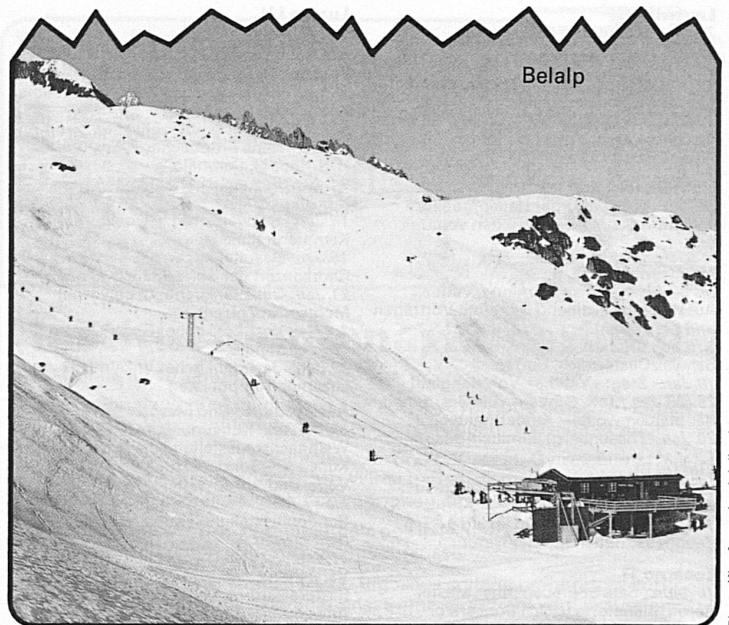


Photo Klopfenstein, Adalboden

**Skigebiet von 1300 bis 3100 m ü. M.**  
 Schneesischer vom Dezember bis April, 8 Skilifte, 60 km präparierte Pisten, befahrbarer Skitunnel auf 3100 m ü. M.  
 Tageskarten ab Bern–Thun und Brig inkl. Zug und Postauto.  
 Nähere Auskunft erteilt:  
 Seilbahnen AG, Blatten-Belalp-Aletsch, Tel. 028 23 20 68

Jeden Freitag Dändlerabend  
 3. Jan. Gemeindesaal: Konzert Chor masdo Surmeir  
 25. Jan. Folkloreabend Chor Viril und Musica Instrumentala

**Schaffhausen SH**

5. Jan. Rathauslaube: Matinee Carmina-Streichquartett  
 11. Jan.–16. März Museum zu Allerheiligen: Kunst am Sepic, Papua, Neuguinea (Bildwerke aus einer alten Tropenkultur)  
 18. Jan. Schaffhauserhof: Folkloreabend

**Schangnau i. E. BE**

18. Jan. Kemmeriboden: 35. Emmentaler Skilanglauf

**Schönenwerd SO**

12. Jan. Stiftskirche: Nachmittagskonzert Eva Amsler, Flöte, und Elisabeth FreyBächli, Cembalo

**Schönried BE**

2. Jan. Sie- und Er-Skirennen

**Schwanden GL**

18. Jan. Stiftskirche: Chor- und Orchesterkonzert. Leitung: Reto Cuonz. Solisten  
 24. Jan. Schulhaus Buchen: Jakob Stickerberger und Max Rueger «Auf der Durchreise»

**Schwarzenburg BE**

Jan./Feb. Rest. Schönenannen: Jeden Freitag Schwyzerörgeli-Konzert  
 18. Jan. Rest. Bahnhof: Jodlerabend  
 25. Jan. Rest. Bahnhof: Jahreskonzert der Jugendmusik  
 25./26.1. Turnhalle Tännlenen: Konzert- und Theaterabende

**Schwarzsee FR**

3. Jan. Schwyberg: Fackelabfahrt  
 19. Jan. Skijöring  
 26. Jan. Speedway-Rennen

**Schwefelberg BE**

18./19. Jan. Ski: Alpine JO-Meisterschaften

**Schwyz SZ**

6. Jan. Hauptplatz: 19. Pryschlepfen, alter Volksbrauch  
 6. Jan. Dreikönigstag: Festtag der «Schwyzer Greifler», Fasnachteröffnung. Greiflereinzug. – Plöder, Gäuerlä und Jutzta auf dem Hauptplatz, Greiflertanz  
 13. Jan. 1. Fasnachtstag: Fasnachtsrotten und Preisnüsseln  
 18. Jan. Hotel Rössli: Schildpatt-Konzert mit Hackbrett, Flöte, Bass und Percussion  
 18./19. Jan. Nationales Skibob-Rennen  
 25. Jan. Fasnachts-Kostümfest  
 27. Jan. Rest. Schäfli: Traditionelle Sennennidel

**Sedrun GR**

bis 15. Jan. ca. Hotel Oberalp: Porzellan- und Keramik-Ausstellung  
 bis 20. April Jeden Donnerstag Skitests (Silber und Bronze). – Jeden Freitag Kinderskirennen und Mineralienschau  
 9., 30. Jan. Dorfmuseum: Zaubervorstellungen  
 17.–19., 23. Jan. Curling-Turniere  
 22. Jan. Hotel Cresta: Skischulabend  
 22. Feb. 13. Volksskilanglauf «La Tuatschina»

**Seewis GR**

26. Jan. «Fadära»-Volksslanglauf

**Sierre VS**

10. Janv. La Sacoche: Cool du jazz  
 11. Janv. Hotel Atlantic: Manche de tournoi valaisan de bridge  
 19. Janv. Athletisme: Cross des jeunes  
 24. Janv. Théâtre: «Le paradis du catastrophé», expression du «Zero Théâtre»  
 25. Janv. Concert annuel des jodleurs

**Sils i. E. GR**

2. Jan. Kirche Sils-Baselgia: Neujahrskonzert F. Barro, Violoncello  
 23. Jan. Kirche Sils-Maria: Musik für Flöte und Cembalo

26. Jan. Furtschellas: Jugenskirennen «OVO-Grand-Prix»

**Silvaplana GR**

3. Jan. Schulhaus: Skischulabend  
 13.–15. Jan. Curling: Openair-Turnier «Coppa Romana»

**Sion VS**

10. Janv. Théâtre de Valère: «Oncle Vania», pièce de Anton Tchekov  
 16. Janv. Salle de la Matze: Francis Cabrel, chanteur  
 23. Janv. Théâtre de Valère: «Le forum en folie», comédie musicale d'après Plaute

**Sissach BL**

17. Jan. Schloss Ebenrain: Antony Morf, Klarinette, Gerard Wyss, Klavier, und Thomas Demenga, Violoncello

**Solothurn SO**

bis 5. Jan. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung  
 2. Jan. Konzertsaal: Neujahrskonzert des Kammer- und Stadorchesters  
 14. Jan. Franziskanerkirche: Walter Häfeli, Violoncello, und Hanni Widmer, Orgel  
 14.–19. Jan. Landhaus: 21. Solothurner Filmtage  
 19. Jan. Museum Blumenstein: Matinee Neues Zürcher Streichquartett  
 25. Jan. Konzertsaal: Winterkonzert der Stadtmusik

**Sörenberg LU**

bis Mitte April Jeden Montag Schneeballschlacht. – Jeden Mittwoch Kegeltturnier. – Jeden Donnerstag Fackel-Schlittenfahrt. – Jeden Samstag «Swiss-Handicap»-Volksskirennen  
 2./3., 9., 28. Jan. Folkloreabende  
 12. Jan. Schweizer Kinderskirennen «OVO-Grand-Prix»  
 14. Jan. 18. SOS-Meisterschaft  
 18. Jan. Triathlon-Meisterschaft Feldarmeekorps 2

**Spiez BE**

17. Jan. Kirchengemeindehaus: Kammermusik für Klavier und Flöte  
 19., 25. Jan. Kirchengemeindehaus: Konzerte der Jugendmusik

**Stans NW**

17. Jan. Fasnachts-Kostümball  
 24. Jan. Folkloreabend

**Stansstad NW**

25. Jan. Nidwalder Volksslanglauf

**Stoos SZ**

5. Jan. Fronalpstock: Volks-Super-G  
 17.–19. Jan. Klingenstock: Zentralschweizerische Abfahrtsmeisterschaften

**Sursee LU**

4. Jan. Stadttheater: Premiere «Die Csardasfürstin», Operette von Emmerich Kalman

**Tafers FR**

bis 16. Feb. Sensler Heimatmuseum: Malerei von Beat Fasel

**Tavannes BE**

jusqu'au 31 mars Chemin de fer du Jura: Billets réduits et médaille commémorative pour les skieurs de fond

**Thun BE**

bis 12. Jan. Kunstmuseum: Weihnachtsausstellung  
 anf. Jan. Stadtkirche: Ivan Rebhoff  
 2.–4., 8.–11. Jan. Kellertheater: «Genoveva oder die Weisse Hirschkuh», «herzergreifendes» Stück von Julie Schrader  
 2.–4., 8., 10./11., 19. Jan. Kellertheater: «Krabat», Marionettentheater  
 24./25. Jan. Kellertheater: Drei Einakter von Curt Goetz  
 26. Jan. Musikschule: Flötenkonzert (nachm.)  
 27. Jan. Hotel Freienhof: «D'Mueter wot's wüsse», Volkstheater

**Thunstetten BE**

4., 8., 11. Jan. Löwen: Theaterabende

**Trun GR**

31. Jan.–9. Feb. Schweizer Langlauf-Meisterschaften, Damen und Herren

**Tschierschen GR**

26. Jan. 3. Volksabfahrt

**Turgi AG**

25. Jan. Mehrzwecksaal im Gut: «Vaganzen und Finanzen», Cabaret

**Unterägeri ZG**

5. Jan. Zuger-Volksskilauf

**Unteriberg SZ**

13. Jan. Fasnachts-Maskenbälle

**Unter-/Oberiberg SZ**

26. Jan. Zentralschweizer Turnerskitag

**Uster ZH**

5. Jan. Stadthofsaal: «Die leichten Herzens sind», Tragikomödie von Emlyn Williams  
 12. Jan. Stadthofsaal: Zürcher Barockmusiker und Winterthurer Bläserensemble  
 19. Jan. Kath. Kirche: Nachmittagskonzert Kammerensemble La Partita. Solisten: Beatrice Oggenfuss, Sopran, und Susanne Hess, Cembalo  
 26. Jan. Ref. Kirche: Nachmittagskonzert Fritz Bernhard, Orgel

**Uznach SG**

12. Jan. Ricken: Volksskilauf

**Vallée de Joux VD**

5. Janv. Le Brassus: Slalom géant OJ  
 18. Janv. Le Brassus-Le Thomasette: Epreuves internationales de ski de fond, de relais et de saut à ski special  
 25. Janv. L'Abbaye: Course populaire de ski de fond  
 26. Janv. Le Brassus: Coupe d'Europe de saut à ski et marathon genevois

**Vevey VD**

jusqu'au 19. Janv. Musée Jenisch: Peintures de Jacques Berger

**Wädenswil ZH**

18. Jan. Premiere «S'Spiilkasse», Komödie nach Eugene Labich

**Wald ZH**

17. Jan. Ref. Kirche: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: Rene Müller. Solisten: Bettina Boller, Violine, und Matthias Müller, Viola  
 25./26. Jan. Atzmännig: Internationales Skibobrennen (Weltcup)

**Waldenburg BL**

30. Jan. Kirche: Australisches Kammerorchester

**Waldkirch SG**

19. Jan. Volksskilauf

**Walenstadt SG**

11. Jan. Fasnachtszeröffnung

**Wangen a. A. BE**

11. Jan. Theateraufführung «Die Schynheilige»  
 18. Jan. Salzhaus: Heimatabend  
 25. Jan. Mehrzweckgebäude Walliswil: «Hilar!»Fasnachtsball  
 28. Jan. Liederabend

**Wasen i. E. BE**

26. Jan. Kurzenei: «Wase»-Volksslanglauf

**Wattwil SG**

6.–26. Jan. Kantonsschule: Wanderausstellung «Ueli Bräker»

**Weissenstein SO**

25. Jan. 4. Volksslanglauf

**Wengen BE**

1., 14. Jan. Nachtskispringen  
 3. Jan. Demonstration der Skilehrer (Entwicklung der Skitechnik)  
 8., 22. Jan. Briefmarkenbörsen  
 10. Jan. Parallel-Slalom  
 25./26. Jan. FIS-Rennen, Herren

**Wettingen AG**

17. Jan. Margeläcker: Michael Häfliger, Violine und Andreas Häfliger, Klavier  
 18. Jan. 6. Tägerhard-Cross

**Wetzikon ZH**

19. Jan. Internationales Rad-Quer

**Wil SG**

10. Jan. Baronenhaus: «Klebrige Zeit», clowneskes Theaterstück  
 17./18., 24./25. Jan. Baronenhaus: «Im Himmel isch nur no ei Platz frei», Cabaret  
 24. Jan. Tonhalle: Timofe Dokshitser, Trompete, und Meglena Hazarbasanova, Klavier  
 31. Jan. Baronenhaus: «Die Wegwerflieder des Roman R. ...», Liederprogramm mit Roman Rutishauser

**Wila ZH**

11. Jan. Schulhaus Eichhalde: Talentwettbewerb (mit Toni Vescoli)

**Wildhaus SG**

bis 31. März Jeden Mittwoch «Bremer Stadtmusikanten», Puppentheater nach Gebr. Grimm (Kindervorstellungen). – Jeden Donnerstag Pferdeschlittenfahrt. – Jeden Samstag «Swiss-Handicap»-Volksskirennen  
 5. Jan. Volks-Super-G  
 7., 14., 21. Jan. «Ambrosius», Theaterstück von Kathrin Belvedere  
 24.–26. Jan. ANSA-Spiele, Winterspiele der norwegischen Studenten in der Schweiz  
 30. Jan. «Gepinselt, gerahmt, gehängt», Puppentheater

**Willisau LU**

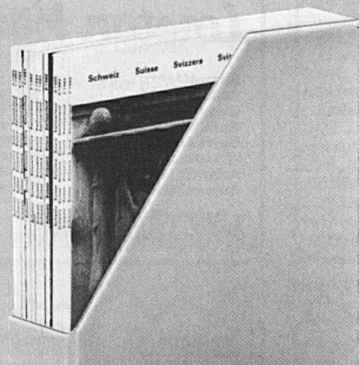
4., 9., 11./12. Jan. Hotel Mohren: Jahreskonzerte der Feldmusik  
 10. Jan. Fasnachtszeröffnung der Karnöffelzunft  
 14. Jan. Kantonsschule: Kommentiertes Haydn-Sinfoniekonzert  
 23.–25., 31. Jan. Puppentheater: «Das kalte Herz», Marionettentheater  
 24. Jan. Kleinbühne Off Züri: «feinsinnig-zeitkritische Lieder zur Gitarre»  
 25. Jan. Kleinbühne Off Züri: Burhan Ocal, Perkussion und Saiteninstrumente

**Winterthur ZH**

Konzerte und Theater  
 5. Jan. Kirchengemeindehaus Liebestrasse: Camerata Ars Viva  
 6. Jan. Theater am Stadtgarten: «Michael Kramer» Stück von Gerhart Hauptmann  
 8. Jan. Kirchengemeindehaus Veltheim: «Püntchen und Anton», Kindertheater nach Erich Kästner

# Jederzeit...

griffbereit sind Ihre Revue-«Schweiz»-Ausgaben – in der neuen, attraktiven Sammelbox. Komplettieren Sie Ihre Sammlung, und machen Sie Ihre Revue-«Schweiz»-Ausgaben noch wertvoller! Jede Box ist aus strapazierfähigem, abwaschbarem Material, in den Farben beige-braun, hergestellt. Für nur Fr. 14.80 (inkl. Versandkosten) gehört sie Ihnen. Bitte den untenstehenden Bestell-Talon ausfüllen, ausschneiden, in einen Briefumschlag stecken und heute noch abschicken.



## Bestell-Talon

Ja, senden Sie mir (mit Einzahlungsschein)  
 Ex. Revue-«Schweiz»-Sammelbox(en) zu  
 Fr. 14.80 p./St. (inkl. Versandkosten).

Name

Vorname

Strasse/Nr.

PLZ/Ort

Datum

Unterschrift

Einsenden an: Büchler+Co AG, Leserdienst,  
 Seftigenstrasse 310, 3084 Wabern.

# Wir sind bei der Bank, die ihren Kunden gehört!



Vom Salärkonto über die Finanzierung unseres Eigenheimes bis zu den Sparheften der Kinder verlassen wir uns auf Raiffeisen. Hier werden wir gut beraten und bedient.

Und als Genossenschaftsmitglieder können wir demokratisch über die Geschicke

unserer Raiffeisenbank mitbestimmen.

## RAIFFEISEN

...auch Ihre Bank!



9. Jan. Waaghaus: «Ubu Roi», Stück von Alfred Jarry (franz. Aufführung)  
 11. Jan. Stadthausaal: Gala-Konzert des Schweizer Armeespiels. Leitung: Albert Benz  
 11. Jan. Theater am Gleis: «Der tägliche Irrsinn», Theater der Sehvögel (Sehbehinderte)  
 16., 21., 23., 28., 30. Jan. Kellertheater: «Hänsel und Gretel», Mitspieloper von Engelbert Humperdinck  
 16.–18., 23.–25., 30. Jan., 1. Feb. Kellertheater: Theater Cabolo  
 22., 24./25. Jan. Waaghaus: «Jedermann», Puppentheater  
 25. Jan. Theater am Gleis: Konzert «Werke von Bach und Cage»  
 26. Jan. Theater am Gleis: Leseabend «Frauen lesen für Frauen»  
 28. Jan. Kirchengemeindehaus Seen: «Ein Sommernachtstraum», Komödie von William Shakespeare  
 29. Jan. Gewerbemuseum: «Niklaus de Röiber», Schattentheater

- Ausstellungen und Messen**  
 bis 3. Jan. Technorama: «Sehen-verstehen?», das Raster-Elektronenmikroskop und seine Anwendungen  
 bis 5. Jan. Kunstmuseum: Dezemberausstellung der Künstlergruppe Winterthur  
 bis 5. Jan. Naturwissenschaftliche Sammlungen: Der Bodensee  
 bis 12. Jan. Kunstmuseum: «Oh, cet écho», Dokumente einer Freundschaft mit Echo (André Thomkins an Serge Stauffer)  
 19. Jan.–8. März Gewerbemuseum: Das Schweizerische Puppentheater  
 21. Jan.–27. April Technorama: Roboter Rendez-Vous, die Wunderwerke der Steuerungstechnik

- Sport**  
 9.–12. Jan. Eulachhalle: Fussball-Grümpeltturnier, Damen und Herren

- Wohlen AG**  
 25. Jan., 1. Feb. Casino: Fasnachtsbälle
- Wohlen BE**  
 12. Jan. Kirche: Nachmittagskonzert Markus Stocker, Violoncello, und Roman Cantieni, Cembalo  
 26. Jan. Kirche: Nachmittagskonzert der Instrumentalsolisten Wohlhen. Leitung: Paul Moser. Vokalsolisten
- Yverdon-les-Bains VD**  
 15. Jan. Théâtre municipal: «Le forum en folie», comédie musicale d'après Plaute  
 20. Jan. Château: Rene Zosso, vielle à roue, et Anne Osnowycz, épinette  
 23. Jan. Théâtre municipal: «Le baladin du monde occidental», pièce de J. M. Synge
- Zermatt VS**  
 21. Jan. Internationaler Nachtlanglauf «Quer durch Zermatt»
- Zinal VS**  
 2. Jan. Slalom des hotes
- Zofingen AG**  
 bis 5. Jan. Altes Schützenhaus: Neujahrsausstellung
- Zug ZG**  
 bis 12. Jan. Kunsthau: Wanderausstellung der Sektion Innerschweiz der Gesellschaft Schweizerischer Maler, Bildhauer und Architekten («Einsichten»)  
 17. Jan. Ref. Kirche: Feierabendkonzert Ernst R. Wyser, Orgel  
 18. Jan. Theater-Casino: CH-Tanztheater  
 26. Jan. Ref. Kirchengemeindehaus: Morgenmusik Christoph Stucki, Flöte, und Beatrice Stucki, Klavier
- Zuoq GR**  
 1. Jan. Sie- und Er-Skiabfahrt  
 3., 27. Jan. Schulhaus: Heimatkundliche Diavorträge  
 18./19. Jan. Curling: Orto Trophy  
 24., 31. Jan. Hotel Steinbock: Folkloreabend

## Zürich ZH

- Konzerte und Theater**  
 bis 15. Jan. Theater an der Winkelwiese: «Lass mich gehen – ein wildes Feuer mich durchfuhr» mit E. Wydma und G. Wyss  
 bis 26. Jan. Rämibühl: «Die zertanzten Schuhe», Theater mit und für Kinder nach dem Märchen der Gebr. Grimm (Samstag und Sonntag nachm.)  
 bis 2. März Theater am Hechtplatz: «Buchhalter Nötzli», Lustspiel von H. Schubert  
 bis 30. April ca. Komödienhaus: «Die Zauberflöte», für Kinder  
 1. Jan. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmund de Stoutz. Solist: Rudolf Buchbinder, Klavier  
 2. Jan. Tonhalle: Dmitris Sgouros, Klavier  
 2., 4/5. Jan. Puppentheater: «Die Prinzessin, die nicht schlafen konnte», Figurentheater (nachm.)  
 3./4. Jan. Bazillus: Salsa Orchester und Alfredo Rodriguez  
 5. Jan. Tonhalle: Strings of Zurich. Leitung: Franz Gassmann  
 5. Jan. Predigerkirche: Nachmittagskonzert der Engadiner Kantorei  
 5. Jan. Bazillus: CH-Modern-Jazz  
 7. Jan. Bernhard-Theater: Premiere «Die ist nicht von Gestern», Komödie von Garson Kanin  
 7./8., 10./11. Jan. Puppentheater: «Ubu Roi», Puppentheater von Alfred Jarry  
 8. Jan. Kirche St. Peter und Paul: Erich Vollenwyder, Orgel  
 8. Jan. Theater 11: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz  
 8., 11./12. 15., 18./19. Jan. Puppentheater: «Rumpelstilzli», Marionettenspiel nach Gebr. Grimm (nachm.)  
 9. Jan. Drahtschmidli: Wishbone Ash  
 9. Jan. Pfarrezentrum Bruder Klaus: «Der achte Tag», Schauspiel von Silja Walter  
 10. Jan. Galerie am Hinterberg: M. Flaksman, Violoncello, und B. Usinska, Klavier  
 10. Jan. Radiostudio: Konzert «Hommage à Albert Möschinger». Leitung: Daniel Glaus. Solisten  
 10. Jan. Opernhaus: Black Vibrations AfroAmerican-Culture-Ensemble  
 11. Jan. Tonhalle: Nachmittagskonzert Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solisten  
 11. Jan. Komödienhaus: Premiere «Ingeborg», Komödie von Curt Goetz  
 12. Jan. Galerie am Hinterberg: Nachmittagskonzert John Buttrick, Klavier  
 12. Jan. Tonhalle: Orchesterkonzert. Leitung: Hans Erismann. Solist: Werner Bärtschi, Klavier  
 12. Jan. Radio-Studio: Matinee Camerata Zürich. Leitung: Rätö Tschupp. Solisten  
 12. Jan. Kirche zu Predigern: Weihnachtsoratorium von J. S. Bach  
 12. Jan. Bazillus: Sokal-Kränzig-Studer  
 12. Jan.–16. Feb. Helmhaus: Werke von Jacques Henri Lartique  
 13. Jan. Bernhard-Theater: «Brändli & Co», Volksstück von Karl Wittlinger  
 15. Jan. Kirche St. Peter und Paul: André Luy, Orgel  
 16. Jan. Galerie am Hinterberg: Talich-Quartett  
 16. Jan. Komödienhaus: Premiere «Burning Love», Stück von Fitzgerald Kusz (Donnerstag und Freitag nachm.)  
 17. Jan. Kleinbühne Off Züri: Matinee «carte blanche»  
 18. Jan. Tonhalle: Basel sinfonietta. Leitung: Mark Fitz-Gerald. Solistin: Gülsin Onay, Klavier  
 19. Jan. Galerie am Hinterberg: Nachmittagskonzert M. Kühn, Oboe, und R. Frisch, Klavier  
 19. Jan. Tonhalle: Nachmittagskonzert der Kammermusik Zürich. Solist: Werner Bärtschi, Klavier  
 19. Jan. Kirche zu Predigern: Feierabendkonzert Haydn-Quartett und Erika Hauri, Orgel  
 19. Jan. Kirche Glaubten, Affoltern: Nachmittagskonzert Bruno Reich, Orgel  
 22. Jan. Kirche St. Peter und Paul: Cyprian Meier, Orgel  
 22. Jan. Pfarrezentrum Bruder Klaus: «Mondfee», Märchenaufführung  
 22., 25./26., 29. Jan. Puppentheater: «Der Froschkönig», Marionettentheater nach Gebr. Grimm (nachm.)  
 26. Jan. Kleinbühne Off Züri: Matinee Günter Grass

27. Jan. Kirche St. Peter: Symphonisches Orchester Zürich. Leitung: Daniel Schweizer  
 27. Jan. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmund de Stoutz. Solistin: Carole Dawn Reinhart, Trompete  
 27. Jan. Augustinerkirche: Roberto Cappello, Klavier  
 27. Jan. Bernhard-Theater: Jazz-Duo Leimgruber und Brennan  
 29. Jan. Kirche St. Peter und Paul: Felix Gubser, Orgel  
 30. Jan. Schauspielhaus: Premiere «Das harte Brot», Schauspiel von Paul Claudel  
 31. Jan. Zentrum Zumikon: Zürcher Bläserwerkstatt (Banda classica)  
 31. Jan.–8. März Theater an der Winkelwiese: «Annic Wobblers», Stück von Arnold Wesker

- Ausstellungen und Messen**  
 bis 5. Jan. Kunsthau: Kunstszene Zürich  
 bis 6. Jan. Landesmuseum: Die Schreiftafeln Karls des Grossen  
 bis 11. Jan. Zentralbibliothek: Kantonsbibliothek 1835–1915  
 bis 15. Jan. ca. Spielzeugmuseum: Zinnfiguren  
 bis 17. Jan. SKA, Paradeplatz: Meisterwerke des Europäischen Porzellans 1710–1820  
 bis 26. Jan. Kunsthau: Arbeiten auf Papier von Nicola de Maria  
 bis 31. Jan. Museum für Gestaltung: Kunstszene Zürich 1985  
 bis 31. Jan. Museum für Gestaltung: Werben mit Email-Schildern  
 bis 26. Jan. Völkerkundemuseum: Löwentepiche  
 bis 9. Feb. Museum Bellerive: Objekte und Skulpturen aus Glas (USA)  
 bis 16. Feb. Kunsthau: «Aperto 85», oder «Stark wie das Echo – schwach wie die Monumente»  
 bis 1. März Baugeschichtliches Archiv: Mittelalterliche Wandmalerei in Zürich  
 bis 2. März Haus zum Kiel: Afrikanische Kunst aus dem Völkerkundemuseum St. Gallen  
 bis März Landesmuseum: 100 Jahre Gotthardfestung  
 bis 13. April Museum Rietberg: Teppiche aus dem Orient in der Sammlung des Rietbergmuseums  
 bis 19. April Jugendbuch-Institut: Gedenkausstellung «In Bettina Hürlimanns Bücherwelt»  
 bis April Zinnfiguren-Museum: Zinnfiguren aus Schweizer Museen  
 4.–12. Jan. Züsä: SAR-Rennwagenschau  
 8. Jan.–16. Feb. Museum für Gestaltung: Afrikanisches Spielzeug  
 14./15. Jan. Hotel International: ComputerAusstellung  
 21. Jan.–2. März Museum für Gestaltung: CSSR-Plakate 1974–1984

- Feste und Folklore**  
 16. Jan. Zentrum Zumikon: Fasnacht in Zürich – Glanz und Elend eines verkannten Stadtfestes
- Sport**  
 1./2. Jan. Hallenstadion: Hallen-Fussballturnier  
 1., 26. Jan. Hallenstadion: Radrennen  
 4. Jan. 19. Internationales Neujahrslauf  
 18./19. Jan. Landhockey: Internationale Zürcher Hallenmeisterschaft
- Zurzach AG**  
 1. Jan. Verenamünster: Neujahrskonzert (nachm.)  
 17. Jan. Propsteisaal: Dichterlesung Friedrich Walti  
 31. Jan. Propsteisaal: Cabaret Birkenmaier
- Zweismimen BE**  
 17. Jan. Internationaler FIS-Slalom  
 18. Jan. Rinderberg-Derby und BOSV-Abfahrtsmeisterschaft  
 25./26. Jan. Wintermeerkampfturnier

**Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsbüros**

**Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux**